

8/2019
71. Jahrgang
August

der Belper



3 Kultur | **8** Sport | **12** Natur | **15** Bunt gemischt
18 Geschäftsleben | **22** Dorfgeschehen

zimmer
 tv • hifi • pc • möbel **media**
 professionelle audio & video technik

www.zimmermedia.ch • 031 819 14 40

Bestattungsdienst
 Patrik Bärtschi Köniz
 Kőniz-Wabern-Belp-Region
 www.bestattungkoeniz.ch Tel: 031 974 00 60
 Kompetente Beratung Tag und Nacht
 Ihr Bestattungsunternehmen in der Region mit langjähriger Erfahrung

Pflege zuhause?



- » unbürokratisch und flexibel
- » individuelle Bezugspflege
- » 24 Std. Pikett (auch Sa/So)
- » Pflege, Betreuung und Haushalt

Unsere Leistungen werden von der Grundversicherung aller Krankenkassen übernommen.



Tel. 031 721 50 70

www.spitex-delta.ch

Keramik Elia AG
 Ceramics of Italy
ELIA PLÄTTLI
 www.keramikelia.ch

PLÄTTLIARBEITEN **BERATUNG** **SHOW ROOM**
 NEU – UMBAU – REPARATUREN INDIVIDUELL UND PERSÖNLICH FÜR NEUE INSPIRATIONEN

Zimmerwaldstrasse 15 | 3122 Kehrsatz | 031 961 36 00 | info@keramikelia.ch

Bachmann Türen
SCHREINEREI Fenster
 Für die besten Lösungen Schränke
 Bachmann Schreinerei AG Belp Parkett
 Hohburgstrasse 10, 3123 Belp Reparaturen
 Tel. 031 819 02 75
 www.bachmann-schreinerei.ch

Gan TCM Praxis Belp
 (Akupunktur/chinesische Medizin)
 Rubigenstrasse 6, 3123 Belp
 Tel. 031 711 33 11, www.gantcm.ch

- Alle Schmerzen: Rückenschmerzen, Halswirbelschmerzen, Lendenschmerzen, Beineschmerzen, Kopfschmerzen, etc.
- Frauenkrankheiten: Husten, Hauterkrankungen, Wadenkrämpfe, Verdauungsprobleme, Depression, Schlaflosigkeit, Urininkontinenz

CHF 50.– Willkommensgutschein für die erste Behandlung

Zusatzversicherung anerkannt

FAHRNI
 Bäckerei – Konditorei
 Mit ♥ dabei

Brotgenuss pur

Hohburgstrasse 5 • 3123 Belp • Tel. 031 819 03 70

ED
Rosser Elektro AG
 Installationen • Reparaturen • Telefon • EDV-Kabelsysteme
 Käserstrasse 8 • Postfach 142 • 3123 Belp
 Tel. 031 819 15 03 • info@rosserelektro.ch

Mis schöne Bad!

RAMSEIER BELP AG
 Sanitär • Heizung
 031 819 10 34
 www.ramseierbelp.ch

CHAS GLAUSER
 BELPER BRIE, EGGENWEG 2A 3123 BELP, SCHAFSECKLI, BELPER KNOLLE, BELPER MÜRGEL, GANTRISCHROLLE, BLAUES HIRNI, 031 819 60 74

Ganzheitskosmetik Christine

- Gesichtbehandlung
- Silberquarzit Ursteinmassage
- Facial Harmony
- Fusspflege
- Make-Up
- Ganzheitliche Ernährungsberatung IKP

Christine & Denise Griching
 Eggenweg 1 • 3123 Belp • 031 819 66 88
 info@christinegriching.ch • www.christinegriching.ch



Fotoklub

Chäsbrätel. amp. Am 7. September ist es wieder einmal so weit. Wir stellen nach unserer Tradition unter den Schirmen der Photo Münsingen Bilder auf dem Coop-Platz aus. Dazu gibt es Chäsbrätel, Kuchen und Getränke beim Chäsladen Glauser. In unserem kleinen Schanigarten haben unsere Gäste Gelegenheiten zum Essen, Trinken und vor allem zum gemütlichen Zusammensitzen, um über Gott und die Welt zu diskutieren. Bilder, die wir ausstellen, sind auf der einen Seite Stadtbilder und auf der Gegenseite Landschaftsbilder. Wir



präsentieren uns der Öffentlichkeit und zeigen etwas aus unserem Schaffen im Klub. Gerne diskutieren wir über Fotografie, über Bilder und über das Klubleben. Immer wieder ist die digitale Bildbearbeitung ein Thema. Wir lassen unsere Besucher auch unsere Bilder bewerten, indem am Besucher-

Für Sie notiert!

August

- Ab 23.** Ausstellung, jeden Freitag und Samstag in der Galerie R.S. Format
- 24.+25.** Hornussergesellschaft, Hornusserfeste 2019, Flugplatz Belpmoos
- 30.** Feuerwehr, Nacht der offenen Tore, Feuerwehrgebäude
- 30.+31.** Kreative Fotografie mit Samuel Heger, Schlossgalerie
- 31.** RadSportClub, Belper Radballturnier, Dorfzentrum
- 31.** Gemeinde, Monatsmarkt

September

- 1.** Schützen, Volksschiessen, Schützenhaus
- 1. bis 22.** Kreative Fotografie mit Samuel Heger, jeden Freitag, Samstag und Sonntag in der Schlossgalerie
- 4. bis 7.** Flughafen Belpmoos, Open-Air-Kino
- Ab 6.** Ausstellung, jeden Freitag und Samstag in der Galerie R.S. Format
- 12.** Musikschule, Musizierstunde Klasse Serge Businger (Jazz-Piano, Klavier), Festsaal im Schloss
- 14.** Frauenverein, Repaircafé, katholische Kirche
- 15.** SVP, Jazzmatinée mit Brunch, Dorfzentrum
- 22.** Satus, Belpathlon, Sportanlage Mühlematt
- 28.** Gemeinde, Monatsmarkt

Hinweis: In dieser Rubrik erscheinen öffentliche Anlässe der Gemeinde, von Vereinen, Parteien, Unternehmen, privaten Veranstaltern usw., die bei Redaktionsschluss des jeweiligen «Belpers» unter www.belp.ch -> BelpAgenda-Veranstaltungen erfasst sind. Aus Platzgründen können wir Meisterschaftsspiele nicht in unsere Agenda aufnehmen. Die Redaktion ist nicht verantwortlich für den Inhalt der Rubrik «Für Sie notiert!». Veranstaltungen, **die nur im «Für Sie notiert!» erscheinen sollen**, melden Sie bis spätestens Redaktionsschluss dem Verantwortlichen des VVB-Veranstaltungskalenders: vizepraesidium@derbelper.ch

Titelbild: Am Wochenende vom 30. und 31. August öffnen über 650 Feuerwehren in der Schweiz ihre Tore für die Bevölkerung. So auch die Feuerwehr Belp, gemeinsam mit der Feuerwehr Kehrsatz. Am Freitag, 30. August, ab 16 Uhr kann an der Rubigenstrasse 29 in und ums Feuerwehrgebäude so einiges erlebt werden. Mehr in der Rubrik «Dorfgeschehen».

wettbewerb die 3 schönsten Bilder pro Thema, jedem seiner Meinung nach, in den Talon eingetragen werden können. Ein kleiner Preis winkt dabei glücklichen Besucherinnen und Besuchern zu. Wir freuen uns auf regen Besuch aus der Einwohnerschaft von Belp und möchten auch allen, die am Samstag ihre Einkäufe besorgen, eine Abwechslung auf dem Einkaufsweg bieten.

Jodlerchörli

Von «Likes», Abonnenten und Besuchern. DM. Im Juli hatten wir Sommerferien. Deshalb kann ich von unseren Aktivitäten nicht viel berichten. Daher nutze ich die Gelegenheit, um auf unsere neue Website, unseren Facebook-Auftritt sowie auf den YouTube-Kanal aufmerksam zu machen. Unter www.jctvbelp.ch sind aktuelle Fotogalerien, beispielsweise vom Jodlerfest in Brienz oder vom Bräteln zu finden. Besucherinnen und Besucher unserer Website erwarten aktuelle Berichte, geschichtliche Hintergründe zum Verein und nächste Termine. Via Facebook halten wir euch auf dem Laufenden, zeigen Bilder unserer Anlässe und machen auf nächste Auftritte aufmerksam. Videos von unseren Auftritten sind auf YouTube zu finden. Auf Facebook und auf YouTube findest du uns unter «Jodlerchörli Turnverein Belp». Es freut uns, wenn wir neue Likes auf Facebook und Abonnenten auf YouTube gewinnen dürfen.

Kultur Campagne Oberried



Ausblick. rw Das neue Jahresprogramm Saison 2019 bis 2020 enthält: Sonntag, 8. September, 16.30 Uhr: Das Duo «Edward Rushton – Serafin Heusser» wird uns Werke von Hugo Wolf, Claude Debussy und Ralph Vaughan Williams vortragen. Sonntag, 10. November, 16.30 Uhr: Giorgio Schneeberger und Hedwig Stucki (Blockflöten, Spinett, Hammerklavier und Klavier). Sonntag, 1. Dezember, 16.30 Uhr: Lesung mit Thomas Bornhauser. Sonntag, 5. Januar 2020: 16.30 Uhr: Neujahrskonzert mit dem Ensemble «tacchi alti». Sonntag, 15. März 2020, 16.30 Uhr: Musik aus Klassik und Romantik mit dem Trio «Lignum». Freitag, 24. April 2020, 19.30 Uhr: Berkant Nuriev (Klavier). Freitag, 19. Juni 2020, 19.30 Uhr: Wieslaw Pipczynski (Akkordeon und Klavier), Regula Küffer (Flöte) und Ursula Furi (Gesang). Weitere Informationen auf www.campagne-oberried.ch

Musikgesellschaft

Hallo 2. Halbjahr. vw. Unser 1. Auftritt für die 2. Jahreshälfte war am 31. Juli an der Bundesfeier in Belp. Das Publikum durften wir mit ein paar Stücken aus unserem Repertoire unterhalten. Nach der interessanten Rede von Hans Jörg Rügsegger stimmten wir unsere schöne Nationalhymne an. Ab dem 13. August starten wir wieder mit den Proben zum 2. Halbjahr. Vor uns liegen Ende August und Anfang September diverse Ständli (in der Alterssiedlung, am Neuzuzügetag und im Spital), unser traditionelles Lotto (3. November), Glühweinverkauf und Ständli am Weihnachtsmarkt und schliesslich unser Adventskonzert (7./8. Dezember). Neu ist die MG Belp auch auf Instagram vertreten. Folgt uns dort, um keine News zu verpassen (@musikgesellschaftbelp).

Orchester



Sommerzeit-Ferienzeit. Im. www.orchester-belp.ch

Singkreis

111 Jahre. wb. Wie in der Juni-Ausgabe beschrieben, können wir mit der Popmesse OREMUS den Chor aus einem total anderen Blickwinkel präsentieren, ohne dass die bekannten Facetten unseres Repertoires zu kurz kommen werden. Wieslaw Pipczynski als Komponist dieser Messe wird selber mitwirken. Als ausgebildeter Zirkusmusiker, Organist in Kirchdorf, Mitglied des Salonorchesters Prima Carezza und Lehrer an der Musikschule wird er mit unserem Dirigenten, dem gewieften Liturgiker, bestimmt ein Programm mit spannenden Gegensätzen zusammenstellen. Verflechtungen von Pop und Barock sind immer reizvoll. Wie sieht es zwischen Pop und Romantik aus? Lassen wir uns überraschen und freuen uns auf ein erfrischendes kirchenmusikalisches Ereignis in Belp. Einige von uns treffen da ohnehin alte Bekannte, begleitete uns Pip, wie er liebevoll genannt wird, bereits 1994, als wir zusammen mit dem katholischen Chor an der Veranstaltung des Vereinsverbandes zur Finanzierung einer Bestuhlung des Kreuzplatzes mitwirkten. Damals standen Oldies wie La Cucaracha und der Kriminaltango, aber auch ein reiner Skatgesang auf dem Programm. Für das Publikum überraschend

schende und ungewohnte Klänge aus den Kehlen zweier Kirchenchöre, aber ein Volltreffer.

Nach den 75- und 100-Jahr-Jubiläen weitere 111 Jahre spannende Entwicklung, offen für Neues, Bewährtes pflegen, vielseitig bleiben, Freude am Singen vermitteln, Zuhörer berühren, reiches Vereinsleben, wunderschöne Erinnerungen ... das ist SINGKREIS pur.

The Belp Singers

Geselligkeit. Wb. Chöre singen, was denn sollten sie sonst tun. Aber das ist nicht ihre einzige Tätigkeit. Als Vereine pflegen sie natürlich auch die Geselligkeit. Das ist bei The Belp Singers nicht anders, wie 3 Belege zeigen sollen: Mehrere Chormitglieder treffen sich regelmässig im Anschluss an die Montagsproben zum **Schlummertrunk** im «Kreuz» und unterhalten sich bei Weitem nicht nur über die vorangegangenen anderthalb Stunden Singen in der Kirche. Ein 2. Beleg ist das **Vorstandessen**, das sich die Vorstandsmitglieder jedes Jahr als Entgelt für ihre Arbeit gönnen. Dieses Jahr liessen sie sich am 14. Juni im Restaurant Alpenblick der Stiftung Uetendorfberg bei prächtigem Rundblick auf die Berner Voralpen und Alpen kulinarisch verwöhnen. Eingeladen waren auch Beat Pulver und Max Werren als Dankeschön für ihren Einsatz als Webmaster des Vereins respektive als Moderator unserer Konzertreihe im März. Merci für euer Engagement auch nochmals an dieser Stelle! Und der 3. Beleg ist zugleich der gesellige Jahreshöhepunkt bei The Belp Singers: Das **Sommerbräteln**.

Dieses Jahr durften wir am 5. Juli für diesen Anlass wiederum von der Gastfreundschaft des Familiengartenvereins profitieren. Wir danken zudem Brigitte Gasser, Edith Gasser und Susanna Schletti ganz herzlich für die Organisation, den Einkauf und für das Einrichten der festlichen Tische. Als tradi-



tioneller Grillmeister hat sich erneut Hansueli Leuenberger bewährt, aber auch die vielen Beiträge zum Apéro, die Beilagen zum Grillgut und die feinen Desserts von zahlreichen Chormitgliedern seien herzlich verdankt. Sie alle haben zum gemütlichen Abend und zur tollen Sommerferienstimmung viel beigetragen. Ja, der Grillabend läutet jeweils die Sommerpause ein; wenn dieser Belper erscheint, haben allerdings die regelmässigen Chorproben schon wieder eingesetzt – und sie alleine sind natürlich auch immer ein geselliges Erlebnis, wenn wir gemeinsam gefordert werden!

Trachtengruppe

Kindertanzgruppe. mm. Lachen, Singen, Tanzen. Das alles können Kinder in unserer Kindertanzgruppe erleben. Wer möchte ab Mitte August bis Mitte November dabei sein? Mitmachen können Mädchen und Buben ab 4 Jahren, die Freude am sich Bewegen und Tanzen haben. In diesen 3 Monaten lernen die Kinder, sich zu volkstümlicher Musik im Takt und im Kreis gemeinsam zu bewegen. Die Tanzleiterinnen haben viele einfache und fröhliche Tänze auf Lager. Sie freuen sich auf eine grosse Schar Kinder. Der Höhepunkt sind im November die Heimatabende, an denen die Kinder auftre-

Impressum

Monatszeitschrift der Belper Vereine mit
«Dorfgeschehen» – Mitteilungen der Gemeindebehörden

Auflage
7400 Exemplare

Redaktion
redaktion@derbelper.ch

Eliane Schär, Husmattstr. 27, 3123 Belp 031 819 66 84
Kurt Schwander, Baumgartenstr. 13, 3123 Belp 076 761 42 54

Druck und Verlag
Jordi AG – das Medienhaus, www.jordibelp.ch

Für Sie notiert – Veranstaltungskalender «der Belper»
vizepraesidium@derbelper.ch

Inserate
inserate.derbelper@jordibelp.ch 031 818 01 25

Abo/Adressänderungen
abo@jordibelp.ch 031 818 01 11

Mutationen auswärtiger Vereinsmitglieder
abo@jordibelp.ch 031 818 01 11
Adressänderungen, Neueintritte, Austritte. Diese Angaben müssen vom jeweiligen Vereinssekretariat gemeldet werden.

Mutationen Vereinspräsidium
finanzen@vereinsverband-belp.ch

Jahresabonnement Fr. 21.–
www.derbelper.ch



Heute noch die grauen **Hirnzellen** brauchen...
...morgen mit exotischen **Fischen** tauchen.



aareta
reisen

Ihr Reisebüro für die ganze Welt.
Aareta Reisen AG | Eichenweg 6 | 3123 Belp | 031 720 25 00

AENDERUNGSATELIER MAJA BAUMELER

Bahnhofstrasse 7 3123 Belp / Telefon: 031 819 65 26
info@kleideraendern.ch / www.kleideraendern.ch



WAS NICHT PASST WIRD PASSEND GEMACHT



Dorfstrasse 47 • 3123 Belp
Telefon 031 819 40 76 • Fax 031 819 89 76

Mo geschlossen, Di bis Fr, 6 bis 18.30 Uhr geöffnet
Sa, 6 bis 16 Uhr und So, 8 bis 11 Uhr geöffnet

MARAG Garagen AG seit 1980

Autogaragen und Carrosserie

Kompetenz für alle Marken

www.marag-garagen.ch

Standorte: Belpbergstrasse 3+5

Gürbestrasse 13

Seftigenstrasse 198

3125 Toffen

3125 Toffen

3084 Wabern

Tel. 031 819 25 33

Tel. 031 819 25 45

Tel. 031 960 10 20

toffen@marag-garagen.ch

toffen@marag-garagen.ch

wabern@marag-garagen.ch

Vertretungen:



Hier bin ich zu Hause.
Hier will ich bleiben.

Alfred Gfeller, Noflen

www.spitex-aareguerbetal.ch

Tel. 031 722 88 88



Die SPITEX AareGürbetal macht's möglich.

0% LEASING
0.– ANZAHLUNG



OPEL WIRD 120 JAHRE ALT.
SIE WERDEN BESCHENKT.

GEBOREN IN DEUTSCHLAND. GEBAUT FÜR UNS ALLE.

www.opel.ch



DIE ZUKUNFT GEHÖRT ALLEN

Opel schenkt Ihnen zum 120 Jahre Jubiläum ein **0% Leasing** mit
0.– Anzahlung!

Leasingbeispiel/Abbildung: Astra (Limousine) Excellence, 1.4 Direct Injection Turbo, manuell, 5-Türer, 1399 cm³, 150 PS. Listenpreis CHF 29'600.– minus FLEX-Prämie CHF 2'250.–, plus Farb-, Radzuschlag und LED Matrix Licht CHF 2'400.– = Barzahlungspreis CHF 29'750.–, monatliche Rate CHF 379.–, 128 g/km CO₂-Ausstoss, 29 g/km CO₂-Wert und Emissionen aus der Treibstoff- und/oder der Strombereitstellung, Ø-Verbrauch 5,6 l/100 km, Energieeffizienzklasse E. Laufzeit 48 Monate, Fahrleistung 10'000 km p. a., effektiver Jahreszins 0%, Sonderzahlung CHF 0.– (kann jedoch als Vertragsbedingung verlangt werden). Vollkasko nicht inbegriffen. Opel Finance SA schliesst keine Leasingverträge ab, falls dies zur Überschuldung des Konsumenten führen kann. Ø CO₂-Ausstoss aller verkauften Neuwagen in CH = 137 g/km. Gültig bis 30.06.2019, nur bei teilnehmenden Opel Partnern. Corsa 120 YEARS EDITION, 1.0 ECOTEC® Direct Injection Turbo, manuell, 5-Türer, 999 cm³, 90 PS. 113 g/km CO₂-Ausstoss, 26 g/km CO₂-Wert und Emissionen aus der Treibstoff- und/oder der Strombereitstellung, Ø-Verbrauch 4,9 l/100 km, Energieeffizienzklasse D. Mokka X 120 YEARS EDITION, 1.6 CDTI ECOTEC®, manuell, 5-Türer, 1598 cm³, 136 PS. 131 g/km CO₂-Ausstoss, 22 g/km CO₂-Wert und Emissionen aus der Treibstoff- und/oder der Strombereitstellung, Ø-Verbrauch 5,0 l/100 km (Benzinäquivalent 5,7 l/100 km), Energieeffizienzklasse D.

BELWAG BELP

Viehweidstrasse 12

3123 Belp

Telefon 031 819 11 55



BELP

Mehr als nur eine Garage.



Kaiser Holzbau

Zimmerei – Innenausbau

Umbauten – Renovationen

Kirchackerweg 31 A

3122 Kehrsatz

Tel: 031 964 10 88

www.kaiser-holzbau.ch



Sanitär | Heizungen | Reparaturen | Oberriedweg 1 | 3123 Belp
www.oinst.ch | 031 819 14 41 | office@oinst.ch

Physiotherapie Steinbach
physio aktiv
3123 Belp



Daniel Obrist, Louise Obrist-Brechter und Team

Dipl. Physiotherapeuten, Bayweg 9, 3123 Belp

Tel. +41 31 819 72 92 Fax +41 31 819 78 36

ten dürfen. Dazu können die eigenen Trachten getragen werden. Wer keine Tracht zu Hause hat, kann trotzdem mitmachen. Die Leiterinnen sind auch da behilflich, etwas Passendes aufzutreiben. Der 1. Übungstag war Mittwoch, 14. August. Die Proben finden jeden Mittwoch von 16.30 Uhr bis 18 Uhr in der Thalgut-Turnhalle der Schulanlage Mühlematt direkt an der Gürbe statt. Es darf auch einmal geschnuppert werden. Anmeldungen nehmen **Ursula Wälti** 031 701 01 66 / 079 754 38 06 oder **Monika Gilgen** 031 701 00 73 / 079 681 86 00 entgegen.

Sommerzeit – Reisezeit. Am 1. Juli-Wochenende ging unser Verein auf eine 2-tägige Reise. Am Samstagmorgen um 7 Uhr stand eine reisefreudige Gesellschaft auf dem Viehschauplatz und erwartete den Engloch-Reisecar. Wir wurden von unserem Reiseleiter **Hansjörg Amrein** und dem Chauffeur **Werner Wegmüller** herzlich begrüsst. Die Fahrt ging teilweise über die Autobahn und später wieder auf Hauptstrassen in Richtung Walensee. Unterwegs in Gisikon war der Kaffeehalt angesagt. Kurz vor Mittag erreichten wir Murg am Walensee. Wir durften vom Car auf ein Schiff umsteigen, das uns auf die andere Seite des Sees nach Quinten führte. Dort war genügend Zeit, um am See entlang zwischen den Dörfern Quinten und Au zu spazieren. Wer den Badeanzug dabei hatte, konnte sich sogar im See erfrischen. Unter einer alten, grossen Platane in einer Gartenwirtschaft konnte man es sich gemütlich machen, etwas essen und trinken. Die selbstgemachten Glacen des Restaurants waren sagenhaft fein. Bald führte uns das Schiff wieder zurück nach Murg in die Nähe des Cars. Via Feldkirch erreichen wir die Stadtinsel Lindau im Bodensee. Im Hotel «vis à vis» waren für uns Zimmer zum Übernachten bereit. Vorher genossen wir ein feines Nachtessen und einen Spaziergang am Ufer des Hafens und der Stadt entgegen.



Am Morgen wurden wir von einem Gewitter, das über Lindau zog, geweckt. Nach einem ausgiebigen Frühstück, das wir genossen hatten, verstaute wir das Gepäck im Car. Weiter ging die Reise auf der deutschen Seite des Bodensees Richtung Meersburg. Dort fuhr der Car auf eine grosse Bodenseefähre. Auf dem Oberdeck hatte man eine herrliche Aussicht über das grosse Wasser. In Konstanz angekommen, rollte der Car aus eigener Kraft weiter zur Insel Mainau. Dort konnte jedes auf eigene Faust die Insel entdecken. Was es da alles an Blumen und Pflanzen zu sehen gab! Wer kennt schon eine Stacheldrahtrose oder eine Silberlinde? Auch fehlte eine alte Baumsammlung mit riesigen Mammutbäumen und anderen exotischen Exemplaren nicht, wo es unter dem kühlen Blätterdach angenehm zum Verweilen war. Vor allem, wenn man vorher im feuchtwarmen Schmetterlingshaus war.



Vielen Dank an Hansjörg Amrein, der diese Reise organisierte und uns unterwegs Informationen über den Walensee und den Bodensee erzählte. Auch vielen Dank an Werner Wegmüller, der uns sicher durch die Gegend führte und uns auf Sehenswürdigkeiten aufmerksam machte.

Sommerzeit – Brätlzeit. Unser Sommerprogramm ging am 16. Juli mit dem traditionellen Grillabend weiter. In diesem Jahr haben Marianne und Fritz Hunziker die Organisation übernommen. Im Althaus in Oberbalm waren Festtische und Bänke bereitgestellt. Mit einer feinen Früchtebowle zum Aperitif hat uns Marianne überrascht. Die Glut war auch schon heiss. So dauerte es nicht lange, bis die ersten Grilladen brutzelten. Es war ein gemütlicher Abend, an dem wir auch die Aussicht genossen und die vielen schönen Blumen und Pflanzen von Marianne bewundern konnten. Den Abschluss bildete unser Dessertbuffet zu einem von Hunzikers gespende-

ten Kaffee. Vielen Dank an Marianne und Fritz für die Gastfreundschaft. Bei klarem Wetter leuchtete uns der Vollmond auf dem Heimweg, wo noch die teilweise Mondfinsternis zu sehen war. Das ist Sommerfeeling.



OK Belpathlon



Volontäre gesucht für den Multisportevent vom 22. September. dk. Der Startschuss fürs Warm-up ist bereits gefallen, nun geht es ans Eingemachte! Wem bis jetzt die sommerliche Hitze ein Trainingshindernis war, dem bleibt jetzt noch Zeit fürs Training bei hoffentlich angenehmeren Temperaturen. Also, Laufschuhe schnüren, Inlineskates anschnallen oder sich auf den Fahrradsattel schwingen! Vergesst nicht, euch bald möglichst anzumelden, ob als fun-orientierte Firmenteams, junge und alte Belper (Mini-)Läuferinnen oder Läufer oder als ambitionierte Multisportlerinnen und -sportler – wir freuen uns, jedem das passende sportliche Angebot zu bieten. Für Sportlerinnen und Sportler, die in einem Team starten wollen, empfiehlt es sich, die Teamsuche möglichst rasch anzugehen.

Die organisatorischen Vorbereitungen laufen an allen Fronten auf Hochtouren, insbesondere Helfer und Helferinnen werden noch dringend gesucht!



Wenn du dich für einen tollen Sportanlass engagieren möchtest und eine familiäre Atmosphäre schätzt, dann melde dich via belpathlon.ch oder per Mail an info@belpathlon.ch. Für Vereine gibts ab 10 Helferinnen und Helfern eine Entschädigung in die Klubkasse.



Die Festwirtschaft verspricht für Zuschauerinnen und Zuschauer sowie Sportlerinnen und Sportler ein attraktives kulinarisches Highlight zu werden. Wir setzen – wie bei den Sponsoren auch – auf Produkte und Betriebe aus der Region. Wir wünschen allen Teilnehmenden gute Trainings, trockene Strassen und viel Vorfreude auf den Anlass! Wir freuen uns auf eure Anmeldungen via belpathlon.ch

Bouleklub

Was für eine tolle Überraschung! ch. An der Regionalen Vereinsmeisterschaft in Interlaken haben die Teams von Boule Belp so richtig abgesahnt! Platz 1 (**Toni Caspar und Heinz Hirschi**), Platz 2 (**Ronny Blaser und Thomas von Steiger**) sowie Platz 5 (**Annie und Fritz Bigler**) ermöglichten den Belpern erstmals in diesem Jahr den Tagessieg. Damit sind sie in der Gesamtwertung auf den 4. Rang vorgerutscht. Mir kam zu Ohren, dass Regen, Blitz, Donner und Windböen hier eine Rolle gespielt haben könnten? Beim Spielführetisch soll der Wind kurzfristig eine Schnitzeljagd ausgelöst haben und die Resultatblätter wollten sich in Richtung Interlaken Ost verabschieden. Vielleicht war das der Grund, dass gleich 2 der sonst so souveränen Burgdorfer Teams an diesem Tag das Schlusslicht bildeten. Hiermit hat die Rangliste ein ganz neues Gesicht bekommen und zu einem Zusammenschluss an der Spitze geführt.

Das diesjährige **Belper Abendturnier** findet am Samstag, 31. August, statt. Einschreibeschluss ist um 16 Uhr. Mitmachen kann grundsätzlich jedermann, der Freude am Boulespiel hat. Auch Gäste, Zuschauerinnen und Zuschauer sind herzlich willkommen. Festbetrieb ist bis 23 Uhr. Weitere Infos unter www.boule-belp.ch



Abendturnierstimmung

Handballklub

Sommerpause. GRo. Die Sommermonate waren wundervoll und sehr heiss. Deshalb waren auch die Trainings nicht einfach durchzuführen. Die Trainingseinheiten wurden also eher locker angegangen und teilweise draussen durchgeführt. Doch nun im August beginnt die Saisonvorbereitung in grossen Schritten – viel Zeit bleibt nicht mehr vor den 1. Spielen der Saison. Die Kondition wird ausgebaut, neue Spielzüge werden angegangen, bestehende Spielzüge gefestigt und der Teamzusammenhalt gestärkt. Denn wie oft vor einer Saison gibt es Neuzugänge und leider auch Abgänge.

Die 1. Spiele der Saison finden wie folgt statt: Herren: 7. September um 14.30 Uhr in Biglen. Damen: 7. September um 18.45 Uhr in Thun. Junioren U-17: 1. September um 16.30 Uhr in Neuenburg. Junioren U-15: 7. September um 14 Uhr in Belp. Wir freuen uns auch in der neuen Saison auf eure Unterstützung am Spielfeldrand.

Hornusser

Meisterschaft. huw. Die **1. Mannschaft** von Belp-Toffen hat sich nach einer doch enttäuschenden Saison erst im allerletzten Meisterschaftsspiel den NLB-Klassenerhalt gesichert. Im Auswärtsspiel auf der perfekten Hornusseranlage von Aufsteiger Utzenstorf gewinnt das Team mit 31 Punkten Vorsprung. Da in dieser Saison gleich 5 Mannschaften in die 1. Liga absteigen mussten, blieb es bis zum Schluss hoch spannend. Trotz intensiven Festvorbereitungen und Ferienzeit war die Mannschaft doch sehr fokussiert und gewillt, dieses entscheidende Spiel zu gewinnen. Die **2. Mannschaft** hat in ihren 9 Meisterschaftsspielen 15 Punkte gewonnen und im gesicherten Mittelfeld die 3. Liga-Meisterschaft beendet. Leider wurden zu viele Hornusse im Ries nicht abgetan; sonst wäre deutlich mehr nach vorne möglich gewesen. Das Potenzial dazu ist definitiv vorhanden. Die **Juniorenmannschaft** hat sich mit einem guten Spiel den 3. Rang in der **MWHV NW-Meisterschaft 2019** gesichert. Herzliche Gratulation zum verdienten Podestplatz! Tolle Leistungen dieser jungen und ambitionierten Truppe!



Nun folgt für alle Aktiven der von uns organisierte und herbei gesehnte Grossanlass im Belpmoos. Die Hornusser Feste ste-

hen vor der Türe. Alle packen mit an und freuen sich darauf. Infos dazu finden Sie auch weiterhin auf www.hornusserfeste2019.ch

Pistolklub

Magere Beteiligung. ha. Lediglich 7 Mitglieder traten am **Freiburger Kantonal-Schützenfest** in der beneidenswert ausgebauten Schiessanlage in Schmitten zum Wettkampf an. In der Vereinskonzurrenz reichte es leider nicht zum angestrebten Rang in der 1. Tabellenhälfte. Besser sieht es bei den Einzelresultaten aus. Urs Maurer erreichte 8 Kranzresultate. Im Stich Serie 25 m belegte er mit 99 Punkten den 5. Rang von 283 Teilnehmenden. Peter Fischer und Hanspeter Haslebacher schossen je 5 Kranzresultate und reihten sich in einem Programm auch unter den Top 50 ein. Sascha Fischer (2), Therese Maurer und Julian Biland (je 1) konnten ebenfalls kranzgeschmückt die Heimfahrt antreten.

Platzgerklub

Verbandsmeisterschaft. wl. Leider konnten nur 4 Mitglieder teilnehmen, da sich im letzten Moment 1 Mitglied verletzt hatte. So hatten wir kein Streichresultat und mussten mit einem ungenügenden Resultat rechnen. Nun zu etwas Positivem: Unser Jüngster, Sascha Schwab, verdient ein grosses Lob. Warf er doch keinen Nuller auf 45 Versuche. Sein Resultat war mit 2350 Punkten ansprechend; er klassierte sich damit gleich nach dem 1. Drittel. Bei den Ehrengaben wurde er als 30. rangiert. Monika Leibundgut erreichte das von ihr geforderte minimale Ziel. Sie wurde mit 2519 Punkten als beste Frau im 48. Rang klassiert. Selber war sie zwar nicht ganz zufrieden und haderte mit sich. Übertrendend war einmal mehr unser Champion Patrik Wyss. Mit 2699 Punkten erzielte er ein Bombenresultat. Er wurde im hervorragenden 14. Rang von 250 Teilnehmern klassiert. Dazu gab es noch einen 15. Platz bei den Ehrengaben. Nebenbei schleicht er sich langsam zur Teilnahme der Schweizermeisterschaft, die beim Verbandsfest ausgetragen wird. Der 4., Hanspeter Anliker, konnte sein Soll nicht erfüllen. Kopf hoch und nicht verzweifeln, es kommen sicher bessere Zeiten. Mit gemischten Gefühlen verliessen wir Leissigen, wo dieses Fest stattfand. Glücklich über die Leistung und doch betrübt, dass wir wegen lumpigen 100 Punkten auch bei diesem Anlass zum Abstieg aus der Kategorie 2 verknurrten wurden.

Radsporklub

Radbaltturnier vom 31. August. an. Entgegen der Ankündigung in der letzten Ausgabe findet das Radbaltturnier in diesem Jahr am 31. August im Dorfzentrum/Aaresaal statt. Nachdem das Turnier im letzten Jahr leider ausfallen musste, sind wir heuer wieder bereit für diesen traditionellen Anlass. Neben dem 2./3. Liga-Turnier findet wiederum unser beliebtes



Unsere Leidenschaft sind Küchen.
Gerne beraten wir Sie auf Voranmeldung
im Showroom am Lehnweg 1 in Belp.

Kontakt: **Reto Dänzer**
031 819 41 61
www.topline-kuechen.ch

topline
küchen & innenausbau ag

Drucknatur.ch
ökologisch, gut und günstig drucken lassen

Ein Drucksachen Webshop von:

**Druck
myot**

info@druckform.ch | Telefon 031 819 90 20

KLOPFENSTEIN
wir formen Blech

Industriespenglerei
Apparatebau
Bauspenglerei
Blitzschutz
Dachreparaturen

Hühnerhubelstrasse 97
3123 Belp

Tel. 031 819 45 50 | info@klopfenstein-spenglerei.ch
Fax 031 819 41 28 | www.klopfenstein-spenglerei.ch

KÜPFER HOLZBAU AG Kaufdorf
Neubau Umbau Dach & Fassade

info@kuepfer-holzbau.ch Telefon +41 31 809 02 31
www.kuepfer-holzbau.ch

Vom Ziegel bis zum Parkett,
alles unter einem Dach

Physiotherapie
Bahnhofplatz Belp
für Einzelbehandlungen und Kurse

Nebst unserem bisherigen Angebot in Einzelbehandlungen für Physiotherapie und Craniosacral Therapie führen wir im neuen Gruppenraum folgende Kurse durch:

Faszien-Training
Dienstag, 17.30 - 18.30 Leitung: Rosmarie Walther

Rückenfit
Montag, 8.30 - 9.30 Leitung: Gabi Cebulla

Zeitgenössisches Pilates
Freitag, 8.30 - 9.30 Leitung: Carmen Hartmann

Rückbildungsgymnastik mit dem Baby
Montag, 10.00 - 11.00 Leitung: Stefanie Krause

Beckenbodengymnastik
Mittwoch 10.00 - 10.45 Leitung: Stefanie Krause

Hatha Yoga
Mittwoch, 18.00 - 19.15 gemischte Gruppe
Montag, 17.00 - 18.00 Männer reiferen Alters
Leitung: Rosmarie Walther

Smovey - Schwungringe
Auf Anfrage Leitung: Rosmarie Walther

Mehr Informationen unter
www.physiobelp.ch, info@physiobelp.ch
Bahnhofstrasse 11, 3123 Belp, T 031 819 23 13



VIVA
für Frauen
Fitness und Ernährung

JUDO CLUB
柔道

DER WEG IST DAS ZIEL
KOMM VORBEI UND LERNE SPIELERISCH
DIE KAMPFSPORTART JUDO!

Trainings:
Dienstag 17:15-18:15 Kinder bis 10 Jahre
Dienstag 19:30-20:30 Kinder ab 10 Jahren
Donnerstag 19:30-21:00 offen für alle

Anfängerkurse - Infos auf unserer Website

Infos unter: www.judoclubbelsatz.ch
oder per Mail: info@judoclubbelsatz.ch

Einfach, persönlich, nur für Frauen

GUTSCHEIN
1 Woche gratis Training

VIVA für Frauen Belp
Grubenstr. 1
CH-3123 Belp
Phone +41 (0)31 812 16 71
Natel +41 (0)79 334 62 80
belp@vivafuerfrauen.ch

VIVA CIRCUIT with **BAUCH- BEINE-PO** FITNESS

www.fitnessstudio-belp.ch

toll toller
METALLBAU STOLLER

3123 Belp • Tel. 031 810 00 20
Zweigniederlassung Gstaad-Saanenland

Telefax 031 810 00 30 info@metallbau-stoller.ch
www.metallbau-stoller.ch

Fenster und Türen Stahlbau Metallbau Stoller Belp AG
 Wintergarten Torbau Viehweidstrasse 51-53
 Reparaturen Treppenbau CH-3123 Belp

Pneuhaus und Garage

Wyler+Kiener GmbH
Mühlestrasse 8
3123 Belp
031 819 37 50

Ihr Partner für alles rund um Ihr Fahrzeug

regelwerbung.ch

- kompetent
- zuverlässig
- nah

WYHUS BELP
Weingenuss aus gutem Haus

Sägetstrasse 33 · CH-3123 Belp · Tel. 031 810 41 41 · www.wyhusbelp.ch

Holzbau Wägli AG
Zimmerei

3123 Belp
Allmendweg 251
Natel 079 632 75 42
Telefon 031 819 13 12

belp@waegli-holzbau.ch | www.waegli-holzbau.ch

Umbau | Innenausbau | Treppenbau | Isolationen

Plauschturnier am späteren Nachmittag statt. Wir hoffen wiederum auf zahlreiche Zuschauerinnen und Zuschauer, attraktiven Radsport und wünschen allen Spielern faire und schöne Spiele.

Satus

Mach mit – blib fit. bw. Willst du etwas für deinen Körper tun, dann darfst du nicht sitzen und ruhn. Beim Satus kannst du dich bewegen und zwischendurch mal mit deinem Nächsten reden. Wir machen aber nicht immer nur Witzchen, vielfach kommt man richtig ins Schwitzen. Auch für die sportliche Gemütlichkeit finden wir nach dem Turnen noch Zeit. Drum schau mal rein in unsere Hallen, es wird dir sicher beim Satus gefallen.

Unihockey-Plausch: Montag, 18.30 bis 20 Uhr, Turnhalle Thalgut, Mühlematt, **Aktive:** Montag, 20.15 bis 21.45 Uhr, Turnhalle Thalgut, Mühlematt, **Bodytoning:** Mittwoch, 20.15 bis 21.30 Uhr, Turnhalle Gurnigel, Mühlematt, **Jugendriege** (Mädchen und Knaben): Donnerstag, 7 bis 11 Jahre von 17.30 bis 18.40 Uhr, 12 bis 16 Jahre von 18.50 bis 20.05 Uhr, Turnhalle Gurnigel, Mühlematt, **Spass am Donnerstag:** Donnerstag, 20.15 bis 21.45 Uhr, Turnhalle Thalgut, Mühlematt, **Badminton-Plausch:** Freitag, 20.15 bis 21.45 Uhr, Turnhalle Thalgut, Mühlematt, **Frauenriege:** Montag, 18.45 bis 20.15 Uhr, Turnhalle Neumatt, Halle 2 der Dreifachhalle

Weitere Informationen: www.satus-belp.ch.



Schachklub

Filme und Schach. hl. Es gibt diverse Filme, in deren Handlungen Schach eine Hauptrolle spielt. Das Schöne ist, die Betrachterin oder der Betrachter muss nichts vom Schachspiel verstehen und bekommt doch einen Eindruck von dieser vielseitigen Sportart. An dieser Stelle möchte ich einen Film über das Leben von Phiona Mutesi vorstellen. Der Film «Queen of Katwe» erzählt die Geschichte von Phiona Mutesi. Phiona Mutesi wuchs in Katwe, einem Slum in der Agglomeration von Kampala auf. Sie hatte keine Schulbildung, als sie das 1. Mal mit Schach in Kontakt kam. Schach bedeutete für

sie eine Schale Getreidebrei, die sie erhielt, wenn sie in der Mission an einer Schachlektion teilnahm. Sie lernte schnell und konnte national zu ersten Erfolgen kommen. Für Uganda nahm sie mehrfach an der Schacholympiade teil. Sie konnte so den Titel eines Candidate Master (CM) der Frauen erreichen. Der Film hat keinen Dokumentarfilmcharakter; es handelt sich um einen Disney-Film, der es etwas zu bunt treibt.

Das Buch von Tim Crothers «Das Schachmädchen, der erstaunliche Weg der Phiona Mutesi» ist sehr empfehlenswert. Es ist von einem erfahrenen Sportjournalisten geschrieben worden und dokumentiert die wahre Geschichte besser als der Film.

Skiklub

Velo-OL. SB. Stehen die Sommerferien vor der Tür, ist auch der Velo-OL nicht weit. Am 3. Juli fand dieser unter der Organisation von Samuel Hauswirth statt. Die Bikestrecke hatte eine Länge von ca. 27 km und ca. 400 Höhenmetern. Der höchste Punkt war bei der Hohburg. Die Strecke B war ca. 24 km lang mit einer Höhendifferenz von ca. 150 m. Sie führte mit Umwegen über Münsingen, Allmendingen und Flughafen Belp. Die Strecke für die Geniesser war nur kurz und konnte auch mit Kindern befahren werden. Anschliessend wurden alle Teilnehmerinnen und Teilnehmer im Kummengut bei Grunders mit Frites, Hamburger, Grillwürsten und Desserts verwöhnt.



Vorschau: Am 14. September findet die Rebsortenwanderung Salgesch statt. Anmeldungen nimmt Peter Liechti entgegen.

Tennisklub



Kids Tennisnight. In vielen Sportarten gibt es bereits Sportnights. Die meisten sind aber eher für Erwachsene gedacht. Nun haben wir uns entschlossen, etwas Ähnliches für unsere Juniorinnen und Junioren zu organisieren. Die Kids Tennisnight fand am 3. Juli auf unserer Anlage bei der Kirche statt. Bei schönem Wetter versammelten sich viele Kinder auf dem Tennisplatz. Eltern, Geschwister sowie Freundinnen und Freunde waren herzlich willkommen. Von 16.30 bis 18.30 Uhr waren vor allem die Jüngeren auf dem Platz. Mit den weichen Bällen und über das tiefe Netz konnten alle zusammen spielen. Die Eltern waren gute Sparringpartner. Ab 18 Uhr gab es Hot Dog, Getränke und Popcorn. Ab 18.30 Uhr war das Feld



offen für die Älteren. Es wurde über das normale Netz gespielt. In ganz verschiedenen Zusammensetzungen lieferten sich die Jugendlichen harte Kämpfe. Es war sehr schön zu beobachten, wie alle mit grosser Leidenschaft am Werk waren. Kurz vor dem Ein-dunkeln räumten wir gemeinsam auf, um die Anlage wieder den Erwachsenen zu übergeben. Es war ein gelungener Abend mit vielen gut gelaunten Kids. Uns hat es riesigen Spass gemacht.

Es wird mit Sicherheit eine nächste Kids Tennisnight geben.



Bienenzüchterverein



13. Juli: Gurnigelbad, letzter spannender Arbeitstag.

Pb. Das Wetter stand für die 32 Teilnehmenden im Einklang mit unserer Tätigkeit zu den Themen der naturnahen Bekämpfung von Schädlingen, des Brut-pauseverfahrens, der Brutentnahme, des Bannwabenverfahrens und des Setzens der Bienenvölker auf Neubau.

Die naturnahe Bekämpfung von Schädlingen von diversen Verfahren zeigte uns positiv auf, dass zwingend Jungvölker gebildet werden müssen, um die Varroa zu dezimieren. Das heisst, im brutfreien Zustand die entsprechende Behandlung durchzuführen und auf eine weitere Sommerbehandlung zu verzichten.



Zum Thema komplette Brutentnahme steht im Vordergrund die naturnahe Behandlung und an 2. Stelle die menschlich beeinflusste Bienenhaltung.

Das Bannwabenverfahren ist eher zeitaufwändiger und bedarf zusätzlicher Hilfsmittel, die Kosten verursachen. Doch kann sich die Imkerschaft individuell nach ihren bevorzugten Behandlungsmethoden entscheiden. Komplette auf Neubau setzen ist eine andere Alternative, einfach und effizient. Doch



müssen hier auch Jungköniginnen vorhanden sein, um einen idealen Start zu garantieren. Daraus schliessen wir, dass viele Wege nach Rom führen respektive zu jeder Imkerin und jedem Imker. Zum letzten Mal bedanken wir uns. Das Engagement von **Fritz Augsburg**er, Berater und Zuchtberater Gürbetal, sowie mit Berater **Werner Stöckli**, Riggisberg, und **Res Ramseyer**, Belp, war einzigartig. Vielen Dank!

Familiengartenverein

Hitze. rs. Im Juli war es rekordverdächtig heiss. Die Pflanzen brauchten viel Wasser, und da viele in diesem Monat in den Ferien waren, hiess das für einige Gärteler, für die Nachbarsparzelle mitzugliessen. Es ist schön zu sehen, wie sich die Vereinsmitglieder untereinander helfen und unterstützen.

Gartenfest. Am Samstag, 10. August, wurde unser traditionelles Gartenfest durchgeführt. Wir werden in der nächsten Ausgabe ausführlich darüber berichten.

Nächste Vereinstermine. Am Samstag, 24. August, findet der alljährliche Blumentag statt. Aus den im Gartenareal gepflückten Blumen werden farbenprächtige Blumensträuße gebunden, die anschliessend am Nachmittag den Bewohnerinnen und Bewohnern des Alters- und Pflegeheimes Belp überreicht werden. Am Samstag, 7. September, findet der letzte Grillhöck dieses Jahres statt. Lasst euch die Gelegenheit nicht entgehen, noch einmal in gemütlicher Runde etwas Feines vom Grill zu geniessen und gemeinsam einen Plausch zu halten.

Fischereiverein Gürbetal

Wattenwil-Märit. pn. Auch dieses Jahr sind wir an diesem traditionellen Anlass mit feinen Felchenfilets und Knusperli dabei. Momentan werden die Lagerbestände kontrolliert und der Peterli gezählt, damit wir einen gelungenen Abend zusammen geniessen können.

Fische im Sommer. Im Sommer 2018 wurden in unseren Gewässern Rekordtemperaturen gemessen. Viele Bäche und kleinere Flüsse führten wenig bis kein Wasser mehr. Dies führte unter anderem zu Notabfischungen und Fischumsiedlungen. Um den immer höheren Wassertemperaturen entgegenzuwirken, werden sogenannte Kaltwasserzonen baulich für die Fische ausgehoben. Es wird schlussendlich eine Aushebung im Bach entstehen, zu dem man einen Zugang z. B. durch ein Seitengewässer einrichtet. Durch die zusätzliche Strömung wird mehr Sauerstoff transportiert und es kann mehr Wärme abfliessen. Auch eher aussergewöhnliche Massnahmen werden ergriffen, so wie der abge-

bildete Schaufelradbelüfter, der gehäuft am Rhein zum Einsatz kommt.



Als Einzelperson können Sie insbesondere dadurch den Fischen beistehen, indem Sie sich, sollten Sie in stark zurückgegangenen Gewässern grosse Ansammlungen von Fischen sehen, an die öffentlichen Organe wenden. Denn in jedem von uns steckt eine kleine Naturschützerin oder ein kleiner Naturschützer.

IG Belpau

Jahresanlass. Nyha. Ausflug der IG am Freitag, 30. August, zur Vogelwarte Sempach. Nichtmitglieder sind herzlich willkommen. Details sind unter www.belpau.ch ersichtlich. Anmeldung bis Mittwoch, 21. August, an Res Lobsiger, Jägerheimweg 3, a.lobsiger@belponline.ch oder 079 476 65 87.

Kleintierzüchter

Verdiente Ehrungen. stp. An der Delegiertenversammlung von Kleintiere Bern-Jura erhielt Guido Jungo die Verdiensturkunde der Fachabteilung Ziervögel, Peter Räber diejenige der Fachabteilung Kaninchen. An der Delegiertenversammlung von Kleintiere Schweiz wurde Rosmarie Wenger mit einer Wappenscheibe für die Teilnahme an 15 nationalen Taubenausstellungen geehrt. Den Geehrten gratulieren wir herzlich und danken für den mustergültigen Einsatz für die Kleintierzucht. Über das Jubiläum «100 Jahre Kleintierzüchter Belp» vom 17. August werden wir Sie in der Septembernummer ausführlich informieren.

Redaktionsschluss

für die nächsten Ausgaben des «Belpers»:

Donnerstag, 5. September, bei Kurt Schwander, und **Donnerstag, 10. Oktober**, bei Eliane Schär, **jeweils um 19 Uhr**. Die Redaktionsdaten sind auch unter www.derbelper.ch abrufbar. Redaktionsadresse: redaktion@derbelper.ch



Abfallzentrum
Belp / Riggisberg

Zaugg

Belp AG

Tel. 031 818 38 38



Bistro



Maleratelier
Christoph Schären
Kaufdorf/Gelterfingen

Sailern 1
3126 Gelterfingen
Tel. 031 819 14 64
Natel 079 651 28 86

DER ALLTAG ÜBER-
FORDERT MICH!

Ruf an, ein Gespräch hilft. Anonym und
vertraulich. Rund um die Uhr.

Beratung per Mail/Chat: www.bern.143.ch



Tel. 143
Die Dargebotene Hand
Bern

PC-Konto 60 324928-2

DUBART

Goldschmiede
Kurt und Maya Dubach

- Neuanfertigungen
- Reparaturen/Änderungen
- Perlen- und Steinketten knüpfen
- Uhren, Batterien, Bänder

Bahnhofstrasse 7a
3123 Belp
Tel. + Fax 031 819 58 68

Uhren der Marke
a.b.art
swiss made



Fuhrer Fenster und Türen

Investition in die Zukunft.



Fuhrer Schreinerei AG
Die Fenster- und Türenfabrik
3122 Kehrsatz - Tel. 031 961 35 55
info@fuhrerschreinerei.ch
www.fuhrerschreinerei.ch

REUSSER

DACH+FASSADEN AG
Allmendstrasse 21
3127 Mühlethurnen

- Steil-/Flachdächer
- Isolationen
- Gerüstbau
- Solaranlagen
- Kranarbeiten

031 809 01 40
info@reusserag.ch
www.reusserag.ch

elektro jost ag

Elektro und Telematik

Beat Jost

Eidg. dipl. Elektroinstallateur

Dorfstrasse 37
3123 Belp
Tel. 031 819 19 19

www.elektrojost.ch

Natel 079 460 73 73

beat.jost@elektrojost.ch

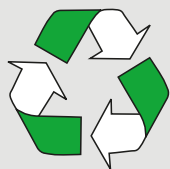
Mühlemattweg 5c
3608 Thun
Tel. 033 335 17 34

Bleibt
ungeschlagen.
unser
Goldschinken



metzgerei
schwander
QUALITÄT AUS DER REGION

Riggisberg | Belp
schwander-metzg.ch



Gasser-Balsiger Recycling

Besuchen Sie unser
«Fundgrube-Lädeli»

Recycling und Entsorgung von A-Z

Gelterfingen | Telefon 031 819 33 32
www.gasser-recycling.ch

Hörter

Blumen Hirter
Blumengeschäft und
Gärtnerei
Dorfstrasse 44
CH-3123 Belp
Tel. 031 819 02 08

All-Inn Bodenbeläge GmbH

Parkettarbeiten • Parkettschleifen • Laminat • Novilon • Kork • Linoleum • Teppich
Polsterei • Sattlerei

U. Leuenberger

Eisselmatt 37
3155 Helgisried

Tel. 031 809 11 66
Fax. 031 809 40 66

all-inn@bluewin.ch
www.all-inn-bodenbelaege.ch

immo galerie gmbh

liegenschaftsberatung, -handel und verkauf

patrick howald

bahnhofstr. 13, 3125 toffen
tel. 031 818 48 78, fax 031 818 48 79
www.immogalerie.ch, web@immogalerie.ch

Verein für Pilzkunde

Hauptsaison der Pilze. mik. Die Hauptsaison der Pilze, jeweils von September bis Oktober, steht vor der Tür und lässt viel Versprechen für schöne Funde während der Hauptsaison offen. Die vergangenen Regentage waren häufiger und intensiver, als das im letzten Jahr zu dieser Zeit der Fall war. Im nun doch zu Ende gehenden Sommer zählten Pilze einmal mehr zur Mangelware im Wald, und trotzdem steht immer irgendwo eine Spezies, die sich als Fotomotiv anbietet. So auch der schöne und frische Graustieltäubling (Weinroter Graustieltäubling; *Russula vinosa*, Lindblad, siehe Bild). Die Graustieltäublinge sind am Fundort noch kaum identifizierbar. Die Berührungen beim Pflücken sowie der Transport im Pilzkorb lassen dann aber bald einmal eine Zuordnung zur entsprechenden Gruppe zu, wo folglich die Artbestimmung nicht mehr allzu schwierig ist.



Vereinsausflug. Am Samstag, 31. August, führt uns der diesjährige Vereinsausflug ins Bisisthal bei Muotathal. Nach bodenständiger Mittagsverpflegung werden wir in den Genuss eines Kurzvortrages von einem Muotathaler Wetterfrosch kommen. Wer die Wetterpropheten aus den Medien kennt, der weiss, dass uns bestimmt ein einmaliges Erlebnis erwartet.



claro Weltladen

Waschmittel gegen Wasserverschmutzung. rg. Als Antwort auf schäumende Flüsse und umgekippte Seen wurde vor 41 Jahren am Bodensee die *Firma Sonett* gegründet! *claro fair trade wechselt den Wasch- und Reinigungslieferanten von*



Held zu Sonett. Warum: Held wurde zum 3. Mal verkauft und gehört neu zu SC Johnson, dem Hersteller und Lieferanten der WC-Ente. Bis auf ein einziges Produkt wird nichts mehr in der Schweiz produziert. Claro hat aus diesen Gründen einen langfristigen, passenden Partner gesucht und gefunden. Sonett gehört einer Stiftung und kann nicht verkauft werden, was aus

langfristiger Sicht sinnvoll ist. Unser neuer Partner ist Pionier für ökologische Wasch- und Reinigungsmittel. Diese haben eine einzigartige Qualität, die das Wasser als Träger alles Lebendigen achtet. Soziales Engagement ist ein wichtiger Bestandteil der täglichen Arbeit von Sonett. Das Unternehmen bemüht sich ganz bewusst um die Eingliederung unterstützungsbedürftiger Menschen. Die Transportwege der Sonett-Produkte vom Bodensee sind kürzer als der Produkte von Held aus Belgien.

claro-Öffnungszeiten: Dienstag bis Freitag, 9 bis 12 Uhr, 14 bis 18 Uhr, Samstag, 9 bis 14 Uhr.

Elternverein/Spielgruppe Bäremani

Neues Spielgruppenjahr, spannender bäriger Gast und Aufklärungsworkshop. ds/cb. Liebe Spielgruppenkinder, wenn eure Eltern diesen Bericht mit euch lesen, dann seid ihr bereits ein Weilchen in eben diese Spielgruppen gegangen. Ihr habt dabei eure Leiterinnen kennen und bestimmt schon lieben gelernt. Und wie ich kürzlich erfahren habe, schlüpfst ihr an eurem Tag zuerst in eure Pantöffelchen und steigt dann die Treppe hinauf, wo ihr schon ungeduldig erwartet werdet: entweder von Sabine Kerth, Kathrin Brechbühl oder Simone Studer. Flugs umschwirrt ihr sie – je nach Spielgruppentag – als muntere *Marienkäferchen* oder wirblice *Schmetterlinge*. Es gebe aber auch herumhüpfende *Möndlein* oder fröhliche *Regenböglein*. Am Wochenende verwandelt ihr euch dann in kleine Sonnenblümlein. Und einen Spielgruppenvormittag



gibt es, da erhellen lustige «Sünneli» den ganzen Spielraum, auch wenn es draussen regnet. Wer hätte das gedacht. Ich und mein grosser Kollege (im Hintergrund) werden euch schon bald besuchen kommen und dann eine ganze Woche (oder auch länger) bei euch bleiben. Wir freuen uns riesig.

Aufklärungsworkshop «Die Zyklusshow» für Mädchen von 10 bis 12 Jahren am Samstag, 2. November, von 10 bis

17 Uhr. Da die Nachfrage für diesen Aufklärungskurs jeweils sehr gross ist, führen wir dieses Jahr diesen 2. Kurs im November durch. Der vorgängige **Elternvortrag am Freitag, 1. November, von 19.30 Uhr bis 21.15 Uhr** gibt den Eltern Informationen zum MFM-Projekt und einen detaillierten Einblick in den Workshop. Gemeinsam mit unserer Kursleiterin Marianne Guggisberg, Hebamme aus Zollikofen, machen sich die Mädchen auf die Reise durch ihren Körper. Sie erhalten spannende Einblicke in den weiblichen Zyklus und lernen, was in der Pubertät in ihrem Körper vorgeht. Es hat noch freie Plätze! Anmeldungen an Caroline Brugger, vorstand@elternvereinbelp.ch

Feuerwehrverein

Oldtimer-Rundfahrt. Hz. Traditionsgemäss wird die diesjährige Rundfahrt für Feuerwehr-Oldtimer-Fahrzeuge der Feuerwehrvereine von Heimberg und Belp durch unseren Verein organisiert. Start und Ziel sind einmal mehr beim Dorfschulhaus, wo auch die Mittagsverpflegung stattfindet. Auf Grund der recht zahlreichen ähnlichen Rundfahrten, die während des ganzen Jahres in den verschiedensten Regionen der Schweiz stattfinden, sind die Teilnehmerzahlen in letzter Zeit leicht zurückgegangen. Wir freuen uns aber sehr, dass sich trotzdem rund 25 Teams für unseren Anlass angemeldet haben. Gestartet wird am 14. September ab 9 Uhr. Vorher, während der Mittagspause und nach der Rundfahrt ab zirka 15.30 Uhr können die liebevoll gepflegten alten Fahrzeuge, jedes ist mindestens 25 Jahre alt, auf dem Dorfschulhausplatz besichtigt werden. Das Event-Team des Vereins wird auch in diesem Jahr für das leibliche Wohl besorgt sein.

Am 30. August findet die Nacht der offenen Tore bei sehr vielen Feuerwehren der Schweiz statt. Wir verzichten an dieser Stelle auf eine spezielle Werbung für diesen Anlass und überlassen dies dem Kommandanten der Feuerwehr. Wir freuen uns aber sehr, auch an diesem Anlass mit unserem Event-Team die Verpflegung der Besucher übernehmen zu dürfen. Es hat bestimmt für jeden Geschmack etwas Feines auf unserer Menu-Karte. Ein Besuch dieses Anlasses lohnt sich daher nicht nur wegen der interessanten Einblicke in das Feuerwehrwesen der Gemeinde, sondern bietet auch die Gelegenheit, den Kochlöffel zuhause für einmal ruhen zu lassen! Wir freuen uns auf Sie!

Nicht vergessen: Der nächste Stamm findet am 2. September wie gewohnt bei Silvia und Manfred Riepl im «Frohsinn» statt.

Frauenverein

Sommerpause für den Vorstand. dt. Die Brockenstube ist trotz Sommerhitze für Annahme und Verkauf geöffnet, und zwar: Donnerstag 9 bis 11 Uhr und Samstag 13.30 bis 16 Uhr. Im September-«Belpers» werden Sie, liebe Leserinnen und Leser einen ausführlichen Bericht über die Helferinnen- und Helferreise erfahren.



Repaircafé. rd. Am **14. September** findet das nächste Repaircafé statt, und zwar von 10 bis 16 Uhr im Saal der katholischen Pfarrei am Burggässli 6 (hinter Restaurant Linde). Bitte notieren Sie sich das Datum, denn die nächste Ausgabe des «Belpers» erscheint erst danach.

Sie sind gelernte Näherin und flicken gerne? Melden Sie sich bitte bei

Regina Dubach, Tel 031 812 27 72. Wir haben Platz für Sie in unserem Helferteam. Ich gebe Ihnen gerne Auskunft, was Sie dabei gewinnen und was wir erwarten. Im Voraus herzlichen Dank für Ihr Interesse.



Jungschi

Ritter auf der Grasburg. as. 70 aufgeregte Kinder finden sich am 1. Tag in den Sommerferien auf dem Viehschauplatz ein. Sie alle freuen sich auf das Sommerlager der Jungschi Belp. Atemlos kommen auch Käthi, Peter und Onkel Huldrich auf den Platz gerannt. Sie sind auf der Flucht, denn ihre Burg wurde angegriffen. Zusammen mit den Jungschildern machen sich die Drei auf den Weg in das befreundete Ritterlager, das unter Ritter Friedrichs Kommando steht. Das Lager liegt neben der Burg Grasburg, in Schwarzenburg. Dort beginnen die Kinder, gemeinsam mit Käthi und Peter, die Ausbildung zum Ritter. Während 8 Tagen lernen die Kinder, was alles zur Waffenrüstung eines Ritters gehört und wie damit gekämpft wird. Käthi und Peter sorgen immer wieder für Aufregung im Lager. Als die beiden des Diebstahls beschuldigt



werden, muss die ganze Jungschar helfen, den geraubten Ritterhelm zurückzuerobern und so die Unschuld der beiden zu beweisen. Nach weiteren Herausforderungen und Prüfungen erhalten die Teilnehmenden am Abschlussabend feierlich den Ritterschlag. Sie alle haben die Ritterausbildung erfolgreich abgeschlossen und verabschieden sich am Samstagmorgen als frisch gebackene Sirs und Ladies von der Grasburg.

Wichtiger Hinweis: Der Lagerrückblick findet am 6. September um 19.30 im EGW Belp statt.

Jungschinachmittag. Die Jungschi startet jeden 2. Samstagnachmittag um 14 Uhr. Nächstes Datum: 14. September.

Kings Klub für Teenager von der 7. bis 9. Klasse. Treffpunkt ist jeweils um 19.30 bis 22 Uhr auf dem Dorfplatz. Nächste Daten: 30. August, 13. September.

Infos: Stefan Baumann, 079 379 56 18, www.jungschi-belp.ch

Ludothek

Spiele des Jahres 2019. sp. Wenn jeweils im Sommer die Spiele des Jahres bekannt werden, sind diese innert Stunden überall ausverkauft und das Warten auf die Neuauflage beginnt. Uns ist es auch dieses Jahr gelungen, die Spiele sofort einzukaufen, und so sind nun das Spiel des Jahres 2019 «Just one» wie auch das Kinderspiel des Jahres 2019 «Tal der Wikinger» bereits bei uns zur Ausleihe bereit.



40 Jahre Spiel des Jahres. Im Jahr 1979 wurde mit «Hase und Igel» das 1. Spiel des Jahres ausgezeichnet. Ein bahnbrechender Entscheid, war dies doch ein Spiel ohne Würfel. Heute eine Selbstverständlichkeit, damals fast ein kleiner Skandal. Zum Glück konnte sich der Spielpreis trotzdem erfolgreich etablieren. Nach wenigen Jahren wurden nebst dem Spiel des Jahres auch Sonderpreise vergeben, seit einigen Jahren werden die Spiele in den 3 Kategorien Spiel des Jahres, Kinderspiel des Jahres und Kennerspiel des Jahres ausgezeichnet. Die Preisträger werden jeweils sorgfältig von einer Jury ausgewählt. Viele der ausgezeichneten Spiele sind auch heute noch bestens bekannt und gehören zu den Lieblingsspielen unserer Mitarbeitenden. So sind zum Beispiel «Rummikub», «Scotland Yard», «Sagaland», «Die Siedler von Catan» oder «Diego Drachenzahn» ehemalige Preisträger. In der Ludothek können Sie über 60 ehemalige und aktuelle Spiele des Jahres ausleihen. Eine Übersicht finden Sie unter www.ludothek-belp.ch/sortiment/genre/spiel_des_jahres.

Öffnungszeiten: Dienstag 9 bis 11 Uhr, Mittwoch 15 bis 17 Uhr, Freitag 17 bis 19 Uhr, Samstag 10 bis 12 Uhr. Ferienöffnungszeiten siehe www.ludothek-belp.ch

Pfadi Wärrenfels



Sommerlager (So-La). ekr. Das So-La bildet jedes Jahr den Höhepunkt im Lagerleben der Pfadis. Dieses Jahr fing alles mit Hinweisen an, dass es noch echte Wikinger gäbe. Mit dem Wikingenforscher Erik Regnikivson begaben sich die Pfadis auf die **Forschungsexpedition**, sprich in das zweiwöchige So-La (7. bis 20. Juli), und zwar in das weit im **Wikingerland** im Norden gelegene Waltalingen (ZH). Wie immer entwickelte sich eine überaus bunte Geschichte, in der es bereits in der 2. Nacht einen Überfall durch Wikinger gab. Die Pfadis wurden aber gleichwohl später in den Stamm aufgenommen, bewiesen aber in einem 24-stündigen Abschlussgame, dass sie halt doch keine echten Wikinger sind. Was es jedoch mit dem Spatenfilmer oder der Zähneputzparty auf sich hatte, da fragt ihr besser die Lagerteilnehmer selbst. Die Wärrenfels

Pfadis waren jedoch nicht alleine auf die Wikingerreise gegangen; sie wurden in ihrem Abenteuer durch die Abteilung der Pfadi Turmfalken aus Kirchberg unterstützt. Schliesslich ist noch zu vermelden, dass immer super gegessen wurde. Es gab beispielsweise Apfelkuchen oder auch Omeletten. Insgesamt war es wieder einmal ein super Lager mit vielen tollen Erlebnissen.



Im nächsten Belper erzählen wir mehr vom So-La. Das Lager-tagebuch liege nämlich momentan noch gut vergraben in einer Kiste im Pfadiheim, wurde mir gesagt. Für mehr Infos empfehlen wir den Besuch der Homepage www.waerrenfels.ch und der Facebook-Seite sowie Instagram (Wärrenfels).



Neueröffnung Änderungsatelier Maja Baumeler



Neuer Standort an der Bahnhofstrasse 7. mb. Neueröffnung am Montag, 19. August: Ein neuer Standort bringt auch immer Neues mit sich. Gleich bleibt auf jeden

Fall, dass Sie wie gewohnt auf unsere kompetente Beratung und Topleistung in Sachen Kleideränderungen zählen können.

Nach 27 Jahren verlassen wir das Kefigässli, das uns sehr vertraut war. An der Bahnhofstrasse 7 haben wir ein sehr schönes Lokal gefunden, wo wir uns auch weiterentwickeln können.



Parkplätze hat es in unmittelbarer Nähe genügend. Der Zugang ist barrierefrei.



5 Jahre derStoffladen Belp – Wir feiern mit Ihnen zusammen! wy. Am 6. September 2014 wurde an der Dorfstrasse 2 in Belp wieder ein Stoffladen eröffnet.

Vor genau 5 Jahren also haben 3 mutige Frauen in Belp eine Marktlücke geschlossen, 2 davon sind heute noch im Stoffladenteam dabei. Der Stoffladen konnte das ursprünglich kleine Angebot stetig erweitern und dabei auch viele Kundenwünsche berücksichtigen.



Neben modischen und klassischen Stoffen von verschiedenen Anbietern, Wachstüchern und ganz neu auch afrikanischen Stoffen in leuchtenden Farben und Design gibt es auch Mercerie wie Reissverschlüsse, Faden, Knöpfe, Bänder usw. zu kaufen und natürlich auch zahlreiche Schnittmuster für Kinder und Erwachsene. Zudem treffen sich unter fachkundiger Leitung im Stoffladen seit Jahren regelmässig nähbegeisterte Frauen zu Nähanlässen und Workshops. Während unserer **Jubiläumswoche** vom 3. bis 7. September erhalten Sie auf Stoffe 20 % Rabatt. Sie sind herzlich willkommen; profitieren Sie! Besuchen Sie auch die Website www.derstoffladen.ch und informieren Sie sich über das Angebot!

«Klein aber fein»

Secondhand-Boutique. eg. Haben Sie auch Kleider im Schrank, die Ihnen zwar gefallen, die Sie aber schon länger nicht getragen haben, weil Sie sich darin nicht wohl fühlen? Zum Entsorgen sind sie allerdings zu schade, da es teure Stücke sind? Genau solche Kleidungsstücke und andere gut erhaltene und saubere Kleider können Sie seit rund 2 Monaten in unsere Secondhand-Boutique «Klein aber fein» an der Rubigenstrasse 26 (vis-à-vis Post) bringen. Wir nehmen sie in Kommission. Vom Erlös erhalten Sie einen Anteil zurück. So fällt es Ihnen leichter, sich von Ihren Sachen zu trennen. Wir achten sehr auf Qualität und guten Zustand! Wir führen Damenkleider von Grösse 34 bis Grösse 52, Schuhe, Taschen, verschiedene Accessoires und auch ein kleines Herrensoriment. Braucht Ihr Mann einen Anzug für einen besonderen Anlass? Wird er ihn nur einmal tragen? Dann schauen Sie bei uns vorbei; Sie finden bei uns sehr schöne, neuwertige Herrenanzüge zu guten Preisen!



Ab sofort nehmen wir sehr gerne Herbst- und Winterkleider entgegen. Bitte bringen Sie uns nur neuwertige, gepflegte und saubere Kleider und Schuhe.

Unsere Öffnungszeiten: Mittwoch bis Freitag 9 Uhr bis 11.30 Uhr / 14 Uhr bis 17.30 Uhr, Samstag 9 Uhr bis 11.30 Uhr. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Wir bieten jeweils donnerstags «Frauenabende» an von 18.30 Uhr bis 21 Uhr. Anmeldung erwünscht unter 079 235 87 15 (K. Matti) oder 079 520 09 25 (E. Gasser).

Redaktor dieser Ausgabe: **Kurt Schwander**

Nicht verpassen: Italien-Tage im Wyhus Belp

Begegnung mit namhaften Produzenten. fs. Die Italien-Tage im Wyhus Belp gehören seit Jahren zu einer schönen Tradition. Sie finden dieses Jahr am **30. und 31. August** statt: Am Freitag von 16 bis 21 und am Samstag von 11 bis 17 Uhr. Namhafte Produzenten von Spitzenweingütern haben sich angemeldet oder lassen sich vertreten. Dabei stehen die Regionen (alphabetisch) Abruzzen, Emilia Romagna, Piemont, Sardinien, Sizilien, Toskana und Veneto im Vordergrund.



Als Premiere lassen sich verschiedene Baroli des Spitzenjahrgangs 2015 verkosten. Aber nicht nur: Für die Liebhaberinnen und Liebhaber von Weinen aus unserem südlichen Nachbarland stehen, wie Geschäftsführer **Daniel Ingold** bestätigt, über 80 Weine zur Verkostung bereit. Darunter zahlreiche Spitzengewächse, aber auch Raritäten und gute Alltagsweine. Die in der Degustation stehenden Weine können an den Italien-Tagen mit einem Rabatt von 10 Prozent erstanden werden. Einzelne Sonderangebote sogar mit bis zu 30 Prozent.

Das ist aber noch nicht alles: Geniessen Sie im Wyhus an der Sägetstrasse 33 am 30./31. August auch Feines von der **Osteria Belp** und **Chäs Glauser**: Zum Beispiel piemontesische Tajarin aus der Osteria-Küche, oder probieren Sie besten Käse, die Käse-Maestro Glauser für Sie ausgewählt hat!

Und ausserdem ...

Wasserkurse der bleibgesund GmbH

Wir bringen Bewegung in Ihr Leben! s.r. Unter diesem Motto führt die bleibgesund GmbH ganzjährig an mehreren Standorten attraktive Kurse im Wasser und an Land durch. Allein hier in Belp stehen wöchentlich 14 AquaGym-Kurse auf dem Programm.

Trainieren im Wasser: Im Wasser ist der menschliche Körper praktisch schwerelos. Das wirkt befreiend, erleichtert Bewegungen und schont Gelenke und Wirbelsäule. Dabei ist der Energieaufwand für alle Bewegungen im Wasser stark erhöht und die Anstrengung steigt. Das Wasser ermöglicht ein inten-

Blumen Monique

Monique Schäfer-Gasser

Käsereistrasse 7c, 3123 Belp
Telefon 031 819 89 59

Kindershop

MIKADO

Ursula Brönnimann
Bahnhofstrasse 1, 3123 Belp

Bébé-, Kinder-Mode bis Grösse 176
Telefon 031 819 34 42

 **Bodenland**

Ihr Fachmann
für alle
Bodenbeläge

Besuchen Sie unsere Ausstellung
Auch Samstags und Abends möglich!

Bodenland AG, Sägetstrasse 7a, 3123 Belp
T 031 809 02 35, www.bodenland.ch

Adrian Zbinden, Toffen

IBC Insurance Broking and Consulting Bern AG
Thüringstrasse 27, 3018 Bern, Schweiz
t + 41 31 310 06 06
e adrian.zbinden@ibc-broker.com

w ibc-broker.com

An **Assurex** Global Partner

 **IBC** INSURANCE BROKING
AND CONSULTING
LEAD YOUR FUTURE

IBC **IHR PARTNER** FÜR VERSICHERUNGSLÖSUNGEN,
RISIKOMANAGEMENT UND BETRIEBLICHES
GESUNDHEITSMANAGEMENT.

Ihr Partner in der Region



Steinbach-Garage AG Belp

Lorenz Jaberg · Steinbachstr. 39 · Telefon 031 819 36 36 · www.steinbach-garage.ch

moser *mode*

moser *vis à vis*

Moser Mode + Moser vis à vis
Dorfstrasse 42 + 49, 3123 Belp
Telefon 031 819 03 07

www.moser-mode.ch

**Unser Angebot im
Hallenbad Belp:**

• **AquaGym**

Montag-, Donnerstag- und
Samstagsmorgen

Montag-, Dienstag-, Mittwoch-
und Donnerstagabend

• **Schwimmen für Erwachsene**

Montagabend, Privatlektionen

20 Jahre
1996-2016
bleibgesund
gmbh

sarah und bruno röthlisberger-horni
postgässli 24, uetendorf
033 356 42 27, www.bleibgesund.ch




PILANCE SUNNEHOF
PILATES & PERSONAL TRAINING

Käsereistrasse 1
3123 Belp
www.pilance.ch

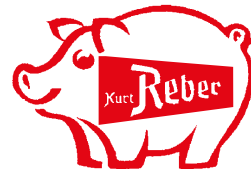
BRIGITTE KÜNG
KATARINA ZÜRCHER

079 629 28 35
079 773 58 72

Gerne Ihr Spezialist für Fleisch, Wurst und Frischfisch



Metzgerei



3123 Belp



Belpbergstrasse 14 · Tel. 031 819 01 89 · Fax 031 819 06 09

R O D E R O P T I K

**gutsehen
gutausssehen**

Bahnhofstr. 11 · 3123 Belp · Tel. 031 819 21 81 · www.roderoptik.ch



Bastel- und Geschenkartikel

Öffnungszeiten:
Di - Fr 8.30 - 12 Uhr
13.30 - 18 Uhr
Sa 8.30 - 16 Uhr
Montag geschlossen

Eggenweg 2
CH-3123 Belp
Telefon 031 819 35 65
Fax 031 819 13 06

E-Mail: regenbogen-belp@bluewin.ch
www.regenbogen-belp.ch

Pflugshaupt Belp

Info: www.feusuisse.ch / www.plattenverband.ch

- Beratung bei Umbauten
- Natur- / keramische-Beläge
- Kaminofen / Ofenbau / erneuerbare Energie

www.hpflugshaupt.ch · Mobile 079 651 85 90



STUCKI
MECH. WERKSTATT
LANDTECHNIK AG TRAKTOREN
TEL. 031 819 02 03 3123 BELP

Hühnerhubelstrasse 67
MOTORGERÄTE Verkauf und Service

sives und effektives Training unter schonenden Bedingungen! **AquaGym** ist ein effizientes und ganzheitliches Training, das die Ausdauer fördert und den Bewegungsapparat kräftigt. Der Widerstand des Wassers macht stark und fit. Dabei wählt jede Kursteilnehmerin, jeder Kursteilnehmer für sich, wie sanft oder intensiv das Training ist. Der Auftrieb des Wassers schont und entlastet die Gelenke. Gearbeitet wird im brusttiefen Wasser. Das Training ist also auch für Nichtschwimmer geeignet.

Schwimmen: Im Gruppen- oder Einzelunterricht können Schwimmtechnik und Ausdauer optimiert werden. Jeweils am Montag von 19.30 bis 20.15 Uhr findet in Belp ein Kurs für Fortgeschrittene in der Kraultechnik statt. Anfängerkurse auf Anfrage unter www.bleibgesund.ch.

Der persönliche Rahmen überzeugt: Ausgebildete und kompetente Kursleitende sowie moderne Hilfsmittel und mitreisende Musik sorgen für Freude und Abwechslung in den Trainingseinheiten. Alle Angebote finden als Gruppentraining in Kursform statt und sind Krankenkassen anerkannt (qualiziert). Sie richten sich an Frauen und Männer jeder Alters- und Leistungsstufe. Die Lektionen, und somit die Kurse, sind systematisch aufgebaut; verpasste Lektionen können vor- oder nachgeholt werden.

Angebote in Belp: AquaGym: Montag: 7.20 bis 8.05 Uhr; 17.30 bis 18.15 Uhr; 18.30 bis 19.15 Uhr; 20.30 bis 21.15 Uhr, Mittwoch: 17.30 bis 18.15 Uhr; 18.30 bis 19.15 Uhr; 19.30 bis 20.15 Uhr; 20.30 bis 21.15 Uhr, Donnerstag: 6.30 bis 7.15 Uhr; 17.30 bis 18.15 Uhr; 18.30 bis 19.15 Uhr; 19.30 bis 20.15 Uhr; Samstag: 7.30 bis 8.15 Uhr. **Schwimmen:** Montag: 19.30 bis 20.15 Uhr.

Freie Plätze: Aktuell hat es unter anderem freie Plätze in den Morgenkursen von Montag um 7.20 Uhr und Samstag um 7.30 Uhr. Diese Kurse eignen sich für Frühaufsteherinnen und Frühaufsteher. Das Training am Morgen bringt einen positiven Start in den Tag und der Abend gehört dann ganz Ihnen!



Details zu den Kursen: www.bleibgesund.ch. Sie finden dort

detaillierte Infos zum gesamten Angebot an Wasser- und Landkursen an all unseren Standorten. Melden Sie sich jetzt unverbindlich für ein Gratistraining an! Bei Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung. Sarah und Bruno Röthlisberger-Horni und das Leiterteam freuen sich auf Sie. Adresse: Postgässli 24, 3661 Uetendorf 033 356 42 27

Sängerinnen, Sänger gesucht



Chorprojekt «Psalmen». SK. 150 Psalmen – unzählige Vertonungen. Als Ad-hoc-Chor begeben wir uns auf eine musikalische Entdeckungsreise durch das Buch der Psalmen. Wir studieren klassische Choräle und Motetten, aber auch mehrstimmige Lieder und mo-

derne Songs aus Gospel und Pop ein. Für dieses vorerst einmalige Chorprojekt suchen wir motivierte Sängerinnen und Sänger jeden Alters, die sich für Musik aus verschiedenen Stilen begeistern lassen und in die musikalische Vielfalt der Psalmen eintauchen möchten. Geprobt wird ab dem 10. Oktober jeden Donnerstag von 19.30 bis 22 Uhr in Belp. Zusätzlich gibt es ein Probewochenende am 18./19. Januar 2020. Die Hauptprobe ist am 19. März 2020. Die Konzerte finden am 28./29. März 2020 statt.

Voraussetzungen sind Freude am Singen und Bereitschaft zu selbständigem Üben. Nebst dem Einstudieren der Werke werden Grundlagen in Stimmbildung vermittelt. Der Teilnehmerbeitrag beläuft sich auf 90 Franken. Für Personen in Ausbildung und für solche im AHV-Alter beträgt er 60 Franken (für Noten, Konzerte, Werbung usw.)

Musikalische Leitung:

Sandrine Kindler-Chanson (*1989), in Belp aufgewachsen, ist ausgebildete Sekundarlehrerin und studiert aktuell Chorleitung und Schulmusik II an der Zürcher Hochschule der Künste. Sie leitet das Belper Frauenvokalensemble «les chantelles», für das sie auch komponiert und arrangiert.



Weitere Informationen und Anmeldung: Sandrine Kindler, Talbrünnliweg 9, 3098 Köniz / sandrine.kindler@gmail.com / 076 499 42 37. **Anmeldeschluss:** Sonntag, 8. September.

40 Jahre Tennisclub Kehrsatz

Jubiläumstage vom 28. August bis 1. September. MB. Der Tennisclub Kehrsatz, gegründet 1979, feiert im Rahmen von exklusiven Jubiläumstagen sein 40-jähriges Bestehen. Vom 28. August bis 1. September wird auf der Anlage des TC Kehrsatz ein attraktives Rahmenprogramm geboten.



Heiss wird es nicht nur auf dem Grill, sondern auch beim Klubturnier, wo sich die Mitglieder um den Klubmeistertitel duellieren werden. Ein weiteres Highlight ist der «Experience Day» am Samstag mit offenem Tennistraining für Gross und Klein inklusive Messung der Aufschlaggeschwindigkeit. Während der gesamten Zeitdauer stehen zudem ein Tischtennis-

tisch und ein «Töggelichaschte» zur freien Verfügung bereit. Auch die kleinen Gäste werden nicht zu kurz kommen – wir sagen nur Zuckerwatte! Feiern Sie mit uns – wir freuen uns auf zahlreiche Gäste!



«Experience Day» am Samstag, 31. August: 14 bis 16 Uhr: Offenes Training für Gross und Klein mit Aufschlagsspeedmessung. Turnschuhe mitbringen und los gehts! Bei schlechter Witterung in der Tennishalle. 16 bis 18 Uhr: Tischtennis-Plauschturnier, Messung Aufschlagsgeschwindigkeit, Grill & Chill. Keine Voranmeldungen nötig! First come, first served.



Aus dem Gemeinderat

Der EDU-Sitz im Gemeinderat wird neu besetzt. mr. Stefan Oester, Gemeinderat und Vorsteher Departement Finanzen, hat per 31. Dezember 2019 demissioniert. Es ist sein Wunsch, etwas kürzer zu treten, zumal er mit 58 Jahren als Amts- und Dienstältester im Gemeinderat mitwirkt und bereits auf 20 Jahre Mitarbeit in der kommunalen und kantonalen Politik zurückblicken kann.



Michael «Mike» Brönnimann wird Nachfolger von Stefan Oester. Bei den letzten Gemeindewahlen war er 2. Ersatzmann. Er übernimmt das Amt, weil der 1. Ersatzmann auf den Amtsantritt verzichtet hat. Mike Brönnimann engagiert sich schon seit Jahren aktiv in der Politik. In der jetzigen Legislatur wirkt er in den Kommissionen «Sicherheit» und «Sicherheit plus» mit. Die Behördentätigkeit ist ihm daher bestens bekannt.

Restaurant Kreuz – Jean-Marc Schärer kündigt den Mietvertrag per Ende Juni 2020. Nach 7 Jahren verlässt Jean-Marc Schärer das Restaurant Kreuz. Aus privaten und marktwirtschaftlichen Gründen ist es ihm nicht mehr möglich, den Gastbetrieb im Belper Dorfczentrum weiterzuführen. Der Restaurationsbetrieb wird im Verlauf der nächsten Wochen wieder zur Vermietung öffentlich ausgeschrieben. Entsprechende Inserate werden publiziert. Interessenten können sich bei Erich Hönger, Leiter Bereich Liegenschaften, melden.

Feuerwehr Regio Belp

Zivilschutzorganisation Gürbetal. mr. Auf das Stelleninserat «Anlage- und Materialwart» für die Feuerwehr und den Zivilschutz haben sich 28 Personen beworben, grösstenteils aus der Region Belp. Das Auswahlverfahren wurde mit 8 Bewerbern durchgeführt. Schliesslich fiel die Wahl auf die beiden Belper Matthias Riesen und Jürg Blatter. Beide sind in der Feuerwehr gut integriert und verfügen über eine grosse Erfahrung auf diesem Gebiet. Ebenso sind ihnen die Aufgaben des Zivilschutzes bekannt. Die neu geschaffene Stelle «Anlage- und Materialwart» wird durch Matthias Riesen ab 1. Januar 2020 besetzt. Der bisherige und langjährige Anlage- und Materialwart Peter Ramseier wird im Frühjahr 2020 in den Ruhestand treten. Sein Nachfolger Jürg Blatter wird am 1. Juni 2020 eintreten.

Feuerwehr Belp

Einmalig, am 30. August – nicht entgehen lassen. dn. Das Jahr 2019 wurde vom Schweizerischen Feuerwehrverband sowie vom Schweizerischen Gemeindeverband als das Jahr der Milizarbeit ausgerufen. Da der Feuerwehrverband zugleich sein 150-jähriges Bestehen feiert, gibt es in der ganzen Schweiz eine einmalige Aktion. Am Wochenende vom 30. und 31. August öffnen über 650 Feuerwehren in der Schweiz ihre Tore für die Bevölkerung. So auch die Feuerwehr Belp. Gemeinsam mit der Feuerwehr Kehrsatz hat das Organisationskomitee, das seit Monaten aktiv ist, ein interessantes Programm für Jung und Alt zusammengestellt.

Am 30. August ab 16 Uhr kann an der Rubigenstrasse 29 in und ums Feuerwehrgebäude so einiges erlebt werden. Erleben Sie die Arbeit der Feuerwehr einmal hautnah mit! Sei es



einmal ohne Badehosen im Umgang mit viel Wasser; oder vielleicht doch lieber mal ein Blick von der Autodrehleiter auf Belp in 30 Metern Höhe?

Sie können aber auch live dabei sein, um zu schauen, wie eine eingeklemmte Person aus einem Auto geschnitten werden muss. Vielleicht ist ja das Vorgehen bei einem schweren Verkehrsunfall nicht so, wie Sie immer gedacht haben? Auch die



ganz Jungen sollen während den «Märlistunden» auf ihre Kosten kommen. Von der Autorin höchst persönlich erzählt, können die Kleinsten die Geschichte «Rosi will zur Feuerwehr» in ruhiger Ambiente geniessen. Hmm, aber Rosi ist ja eine Kuh? An diesem Abend wird auch das Geheimnis gelüftet. Alle Attraktionen und Möglichkeiten wollen wir ja an der Stelle auch nicht verraten, das müssen Sie schon selber sehen! Wenn sich die Sonne dann so langsam hinter dem Horizont versteckt hat und die jüngeren Besucherinnen und Besucher wohl mehr oder weniger vom Sandmännchen besucht werden, geht es für alle anderen natürlich weiter.

«*Daddy and the Williyshakers*» sowie unser Belper Après-Ski-

Prinz, «*DJ Pipo*», werden alles geben, so dass sie noch bis tief in die Nacht gemeinsam mit der Feuerwehr die Nacht geniessen können. Sehr wichtig zu wissen, ist natürlich auch, dass Sie an diesem Abend sich nicht um die Zubereitung des Nachtessens kümmern müssen! Der Feuerwehrverein Belp wird sich während des Anlasses mit der Festwirtschaft darum kümmern, dass niemand hungrig nach Hause muss. Unsere Barmaids sind zusätzlich dafür besorgt, dass auch dem Durst entgegengewirkt werden kann.

Die Feuerwehren Belp und Kehrsatz freuen sich über Ihren Besuch. Herzliche Grüsse und bis gli! Ihr Kommandant, David Nussbaum. Feuerwehr Belp und Kehrsatz und Feuerwehrverein Belp, www.nadoto.feuerwehr-belp.ch

Rede zur Bundesfeier vom 31. Juli

Boden als unsere Lebensgrundlage – Vitamin C. Geschätzter Gemeindepräsident, Gemeindebehörden, liebe Kinder, sehr geschätzte Frauen und Mannen. Es freut und ehrt mich ausserordentlich, heute und hier in Belp die Ansprache zu unserem Nationalfeiertag zu halten. Herzlichen Dank für die Gelegenheit. Meine Botschaft an Sie: Boden – Boden als Lebensgrundlage, mit Wort- und Rechenspielen. Es gibt wichtige Sachen und Momente, neben dem 1. August, deshalb habe ich im Titel

Das Wort des Gemeindepräsidenten

Liebe Belperinnen und Belper. Heute habe ich ein ganz wichtiges Anliegen: Ich möchte Sie einladen und motivieren, an der Befragung teilzunehmen, die die Gemeinde derzeit online gestellt hat. Um was geht es?

Der Gemeinderat und die Abteilungsleiter unserer Verwaltung möchten die Führungsorganisation unserer Behörden wie auch der Verwaltung anpassen. Das Projekt steht unter dem Motto der Fitness; heute fühlen wir uns für die Erfüllung unserer Aufgaben relativ fit. Das soll auch in Zukunft so sein und noch besser werden. Doch dazu braucht es Veränderungen, sind wir der Meinung. Interessante Bürgerinnen und Bürger sollen bei der Gemeinde interessante Aufgaben vorfinden, die für eine Mitarbeit und Beteiligung motivieren. Heute können Sie z. B. in einer Kommission mitwirken. Mitglied können Sie werden, indem Sie bei einer Partei mitmachen und diese Sie für die Kommission nominieren. Dieses Format funktioniert immer noch, aber es wird zunehmend schwierig, in diesen Strukturen zu arbeiten. Die Gesellschaft ändert sich, und wir wollen dies im Positiven nutzen, statt darüber zu jammern.

In unserer Befragung stellen wir neue Formen und Themen vor, wie wir die Führung unserer Gemeinde gestalten könnten. Und wir fragen Sie nach Ihrer Meinung dazu. Wenn Sie jetzt denken, Sie könnten das nicht beurteilen, dann möchte ich Sie an das Erfolgsmodell Schweiz erinnern: Seit über 700 Jahren teilen wir uns mit und stimmen ab. Meist nicht auf der Basis von Fachwissen, sondern aus einem gesunden Bauchgefühl.

Wie Sie mitmachen können? www.belp.ch/de/aktuelles/meldungen/Reform-Umfrage.php (Sie gehen auf unsere Homepage und klicken auf Aktuelles) oder Sie scannen mit Ihrem Smartphone nebenstehenden QR-Code.



Wenn Sie Näheres erfahren möchten, dann kommen Sie zur **Info-Veranstaltung vom Dienstag, 27. August, 19 Uhr, im Aarsaal des Dorfzentrums.**



Die Befragung ist bis zum 15. September offen.

Ich freue mich auf eine grosse Beteiligung und danke Ihnen schon heute dafür.

Benjamin Marti

auch noch Vitamin C beigefügt. Warum Vitamin C? Eines der wichtigsten Vitamine für Körper, Geist und Natur.

Wir sprechen vor allem von der Schweizer Geschichte 1291. Interessante Geschichte von Belp: Perpa 1228 oder etwas später



**malen, isolieren, gipsen,
gestalten – aus einer Hand.**



KEHRSATZ + BELP
T 031 961 58 62
info@malereihodler.ch
www.malereihodler.ch

TÄNNLER MZ TEAM

MAHLZEITENDIENST

Menu mittags frisch/heiss geliefert
auf Wunsch 365 Tage im Jahr
wir beraten Sie gerne
unter 079 896 60 05
mz-dienst.ch

schöne Fenster,
schöne Türen,
schöner wohnen!



Stefan Egger
Dändlikerweg 49

EGGER
Isolierbau GmbH

Belpstrasse 24 | 3122 Kehrsatz | 031 972 34 44
egger-gmbh.ch | info@egger-gmbh.ch

Fenster
Türen
Fensterläden
Rolläden

Lamellenstoren
Reparaturen
Service

Gartenpflege und Gartenbau

garten.schaefer@bluewin.ch

Beat Schäfer GmbH

Käsereistrasse 7
3123 Belp
Tel. 079 755 11 93

Belp

**Martin Messerli GmbH
Bauunternehmung**

- Tiefbau
- Strassenbau
- Um- und Neubauten
- Hochbau
- Vorplätze
- Reparaturen

- Seftigenstrasse 127
- 3123 Belp

- 079 739 69 27
- www.messerli-bau.ch

Gesucht:

Flexible Person mit Herz für Kinder
für Begleitung von Kindergarten- und
Schulkindern. Sind Sie Grosi oder
Hausfrau mit eigenem Auto?

Bitte melden bei: Kita Bim Bam Bini,
Frau D. Lüthi, 031 822 07 28.



Brönnimann

Pneuhaus Belp

- Reifen
- Alufelgen
- Autozubehör
- www.pneu-belp.ch

Pneuhaus Brönnimann AG
Hühnerhubelstrasse 73
3123 Belp

Tel. 031 819 55 22
info@pneu-belp.ch

**Ihre Gesundheit ist unsere
Herausforderung**

Apotheke Belp AG, 3123 Belp
Apotheke Belp, Fon 031 819 56 81
Apotheke Schützenmatte, Fon 031 819 56 82
Apotheke Schönenbrunnen, Fon 031 819 56 83
www.apothekebelp.ch

**BRIEFPAPIER?
BEREIT
ZUM DRUCK,
MAJESTÄT!**



KÖNIGLICHER
SERVICE



SCHWEIZER
QUALITÄT



NACHHALTIGE
PRODUKTION



printzessin

KÖNIGLICH DRUCKEN

keltisch Pelpa. Dies bedeutet Umkehr/Wendung, und diese versuche ich nun mit meiner Rede zu schaffen. Die Tellspele sind eindrücklich, die Realität, das harte Leben, die Unterdrückung, Profiteure, Verbiegungen, Ungerechtigkeiten – mit viel Wille, Kampf und Entschlossenheit, geeint für Freiheit und Sicherheit sind viele damals eingestanden. Daraus entstand die Eidgenossenschaft – wie auch die Belper mit den Freiburgern gegen Bern angetreten sind. Belp, eine engagierte Gemeinde, die für Nachhaltigkeit einsteht, Vor-Ort und Vor-Bild ist, vor dem Naturpark Gantrisch liegt, mit über 450 innovativen KMU. Diese bieten vielseitige Arbeitsplätze, es gibt gute Schulen, über 60 Vereine prägen das Dorf. Hohe Lebensqualität, sehr gute ÖV-Anschlüsse, Autobahnverbindungen, Naherholung auf dem Belpberg, im Gürbetal oder im Naturpark.

Nun zur 1. Botschaft: Unser Boden als Lebensgrundlage. Für die Ernährung haben wir in der Schweiz 500 m² Kulturland pro Person zur Verfügung. Deutschland 3x mehr, USA 9x mehr! Wie den meisten bekannt ist, verlieren wir aber pro Sekunde 1 m² Boden – das ist ein Gartenbeet pro Person und Jahr, auch Sie und ich – unwiderruflich. Anders ausgedrückt, ein Pfänderli Brot oder ½ Liter Sonnenblumenöl pro Jahr weniger. Genau wie ein Maurerlehrling Boden braucht für sein Red Bull, in Form von Zuckerrüben bzw. Zucker, hat jede Belperin und jeder Belper einen Flächenbedarf. Nehmen wir das Beispiel von Kartoffeln. Belp mit seinen über 11 600 Einwohnern, die Kinder abgerechnet, können wir von je 5000 Frauen und Männern ausgehen, die in Belp leben. Alle Frauen in Belp brauchen 200 ha, die Männer 250 ha Kartoffelfläche, mit einem Durchschnitt gerechnet, um den jährlichen Bedarf an Kartoffeln zu decken. Das gibt 630 Fussballfelder oder 2500x das Eisfeld im Wislepark Worb, pro Jahr. Mit diesem Beispiel haben wir nur von Kartoffeln gesprochen – nichts von Milch, Fleisch, Getreide, Gemüse, Obst oder Beeren. Stichwort Beeren: Die Schwarze Johannisbeere, auch Cassis genannt, ist reich an Vitamin C, das ist etwas weniger bekannt. Deshalb nehme ich hier die Erdbeere, die jeder Belper kennt. Produktion lokal und regional. Diese Beere ist auch reich an Vitamin C, 65 mg/100 g, und ersetzt mit 1 m² sage und schreibe 2,9 Liter Orangensaft, der nicht in der Schweiz wächst.

Wieso ist das so wichtig oder soll zentral sein? Vermehrt regional, saisonal, gesund und bewusst ernähren ist für uns alle in Zukunft eine grosse Herausforderung. Das ist die Grundlage für mehr Nachhaltigkeit und für hohe Glaubwürdigkeit. Probleme exportieren und noch mehr Lebensmittel importieren geht nicht. Es geht um mehr. Land- und Ernährungswirtschaft, Unternehmertum, starke Wirtschaft mit Wertschöpfung, Arbeitsplätzen und Lehrstellen für unsere Kinder. Lösungen für die Entwicklung des ländlichen Raums brauchen wir. Um die wichtigen Themen zu erkennen und zu lösen.

Nun wünsche ich Ihnen allen einen gemütlichen Abend und einen wunderbaren 1. August. Eine Portion Demut und Gelassenheit, Respekt und Toleranz, viel Freude und Mut für Gespräche und gesunden Menschenverstand. Genügend Zeit und vor allem Vitamin C für die wirklich wichtigen Sachen.

Hans Jörg Rügsegger, Präsident Berner Bauern Verband, Grossrat, Riggisberg

Neuer Markenauftritt der bfu; Einfach, visionär, gesamtschweizerisch. Um ihrem Status als Kompetenzzentrum für Unfallprävention besser gerecht zu werden, passt die BFU ihren Markenauftritt in diesem Jahr schrittweise an.



Das neue Erscheinungsbild soll einfach, visionär und gesamtschweizerisch wirken. Nebst der formalen Vereinfachung zu einer für alle Landessprachen gültigen neuen Logoverision

vermittelt die BFU den Zusammenhalt der Sprachregionen. Als Schweizer Kompetenzzentrum für Unfallprävention ist die BFU landesweit der Sicherheit verpflichtet. Im neuen Logo sind die 3 Namen national, sprachübergreifend und gemeinschaftlich vereint. Angelehnt zur Position der Sprachregionen auf der Schweizer Landkarte erscheinen die 3 Namen leicht versetzt übereinander angeordnet. Wie ein Gütesiegel machen sie zukünftig die BFU als einprägsame Wortmarke wiedererkennbar.

Mit dem neuen Markenauftritt passt die BFU auch ihre Farbwelt an. Die bestehenden Farben Grün und Orange werden mehr in die Zukunft gerichtet und etwas kühler ausfallen. Damit will die BFU ihrem Status als Schweizer Kompetenzzentrum für Unfallverhütung besser gerecht werden. Die Farben sind ruhig, wissenschaftlich, kompetent und visionär. Gleichzeitig schafft die BFU eine neue Bildwelt. Diese arbeitet mit verschiedenen Zoomstufen. In der Unternehmenskommunikation, die einen fundierten Überblick wiedergibt, wird mit Bildern aus der Vogelperspektive gearbeitet. Bei tiefergehenden und spezifischeren Analysen zoomen die Bilder immer näher an das Geschehen heran.

Das neue Erscheinungsbild ist auch eine Rückbesinnung auf bestehende Werte der BFU. Die neu geschaffene Wortmarke beruht auf einem Element eines früheren BFU-Logos. Verantwortlich für die Entwicklung des neuen Markenauftritts ist die Agentur Noord aus Bern.

Aus ökonomischen und ökologischen Gründen verzichtet die BFU auf einen Big Bang bei der Einführung der neuen Marke, sondern setzt diese fortlaufend um. Bestehende Publikationen und Geschäftsunterlagen werden weiterhin verwendet und schrittweise erneuert. Die Website wird mit dem Relaunch bis im Spätsommer komplett neu gestaltet.

Peter Räder, bfu-Sicherheitsdelegierter der Gemeinde Belp Finckenweg 15, 3123 Belp, 031 819 21 13 / 079 246 43 88, oder bfu-belp@belponline.ch

Ferientlastungswoche

Ferieninsel KiKi. WiK. An 3 Tagen mitten im Juli fand erstmals eine Ferientlastungswoche statt für Eltern, die ihre Kinder in den langen Sommerferien gut betreut wissen wollten. Zwischen 8 und 9 Uhr am Morgen konnten die Kinder zwischen 4 und 10 Jahren in die Pfruenschüür gebracht und zwischen 17 und 18 Uhr am Abend wieder abgeholt werden. Dazwischen fand ein abwechslungsreiches Programm mit freiem Spiel, mit Basteln und mit viel Bewegung drinnen und

Gantrisch-Kalender 2020

Ein emotionales Schmuckstück
zum Verschenken!

Mit 20% Frühbucherrabatt

12 Bilder im Format 494 x 313 mm

CHF 23.-
statt 29.- pro Stück

Ab 3 Kalendern
CHF 20.80 pro Stück
statt CHF 23.-



Bestellen Sie bei
kalender@jordibelp.ch
oder Telefon 031 818 01 27



draussen statt. Ob Piratenschatzsuche, Badeplausch, Tennisschnupperkurs, Hip-Hop-Tanzen oder Wasserschlacht, die Kinder hatten auf jeden Fall viel Freude und Spass. Feines Essen zum Znüni, Zmittag und Zvieri durfte natürlich auch nicht fehlen. Begleitet wurden die Kinder vom Ferieninsel-Vogel KiKi und betreut von ausgebildeten Fachpersonen und freiwillig Tätigen.



Organisatorin der **Ferieninsel KiKi** ist die Reformierte Kirche. Das Angebot wird auch im nächsten Jahr im **Ferienplausch** in der Woche vom 20. bis 24. Juli ausgeschrieben. Die Kinder können für einen oder mehrere Tage angemeldet werden. Nach dem diesjährigen Probelauf findet nächstes Jahr die Ferieninsel KiKi jeden Tag statt. Kosten: 25 Franken pro Kind und Tag.

Vermietung Forsthaus Weierboden – wir sind online

Reservation unter www.forsthaus-belp.ch. Die Burgergemeinde vermietet das Forsthaus Weierboden (am Belpberg) für private Anlässe wie Familien- und Geburtstagsfeiern, Firmenanlässe usw. Das Haus hat Platz für max. 50 Personen und bietet zweckmässig eingerichtete Küche, Schwedenofen, Grill im Aussenbereich (behindertengerechter Ausbau). – Miete inkl. Geschirr 290 Franken.

Auskünfte und Reservation bei Christine Gasser-Gander, Administration Forsthaus, 079 371 54 74.

Tiefbau und Infrastruktur

Informationen zum Stand der Strassensanierungen auf unserem Gemeindegebiet. ab. Auf diversen Strassenabschnitten unserer Gemeinde wurde dieses Jahr mit den Sanierungsarbeiten begonnen. Wir informieren Sie mit diesem Beitrag über den aktuellen Stand der jeweiligen Arbeiten und anstehenden Massnahmen im laufenden und kommenden Jahr.

Sanierung Muristrasse Nord. Die Sanierungsarbeiten sind bis auf kleine Schlussarbeiten abgeschlossen. Der Deckbelag wird im nächsten Jahr während der Sommerferien eingebaut. Danach ist die Baustelle Muristrasse Nord abgeschlossen.

Sanierung Eisselweg (Etappe 1 + 2). Die Baumeisterarbeiten wurden an die Weibel Muri AG vergeben. Die Vorbereitung der Baustelle wurde in den letzten 6 Wochen vorgenommen. Die Anwohner des Eissel-Quartiers wurden über die ersten beiden Etappen der Baustelle wie folgt persönlich informiert:

Etappe 1 (26. August bis zirka 11. Oktober). In der 1. Etappe wird die Trinkwasserleitung saniert und der Kabelblock (Elektrizität) angepasst. Der Baustellenbereich umfasst den Abschnitt Bushaltestelle Eissel bis Jungfraustrasse. Die Zufahrt ist während dieser Etappe gewährleistet. Anpassung Buslinie während Bauzeit siehe unten.

Etappe 2 (14. Oktober bis ca. Anfang Dezember 2019). In der 2. Etappe wird neben Strom und Wasser auch eine Regenwasserleitung für die Ableitung des Strassenwassers eingebaut. Aufgrund der engen Platzverhältnisse im Bereich Alpen- und Eigerweg muss dieser Abschnitt für den motorisierten Verkehr komplett gesperrt werden. Für Fussgängerinnen und Fussgänger sowie Velos (Fahrräder schieben) ist der Durchgang gewährleistet. Die Anwohnerinnen und Anwohner des Alpenwegs erreichen ihre Liegenschaft über den Eigerweg und über eine provisorische Baupiste am Ende der Wohnzone.

Anpassung Bernmobil Linie 332 Bahnhof – Aemmenmatt. Da in der 1. Etappe mit Wartezeiten infolge Bauarbeiten zu rechnen ist und in der 2. Etappe eine Vollsperrung des Eisselwegs nötig ist, wird die Bushaltestelle «Eissel» in Fahrtrichtung Bahnhof Belp während der ersten beiden Etappen **nicht** bedient. Für die Fahrt mit dem öV werden die Nutzerinnen und Nutzer gebeten, bei der Busstation in Fahrtrichtung Aemmenmatt (Kummenstrasse) einzusteigen. Der Bus bedient die Haltestelle Aemmenmatt, wendet im Bereich der Druckerei Jordi AG und verkehrt auf der Kummenstrasse wieder Richtung Bahnhof. Die Onlinefahrpläne werden angepasst. Vor Ort informieren wir Sie zusätzlich mittels Plakaten. Bitte beachten Sie den Umleitungsplan auf Seite 28/29 in vorliegender Ausgabe des «Belpers».

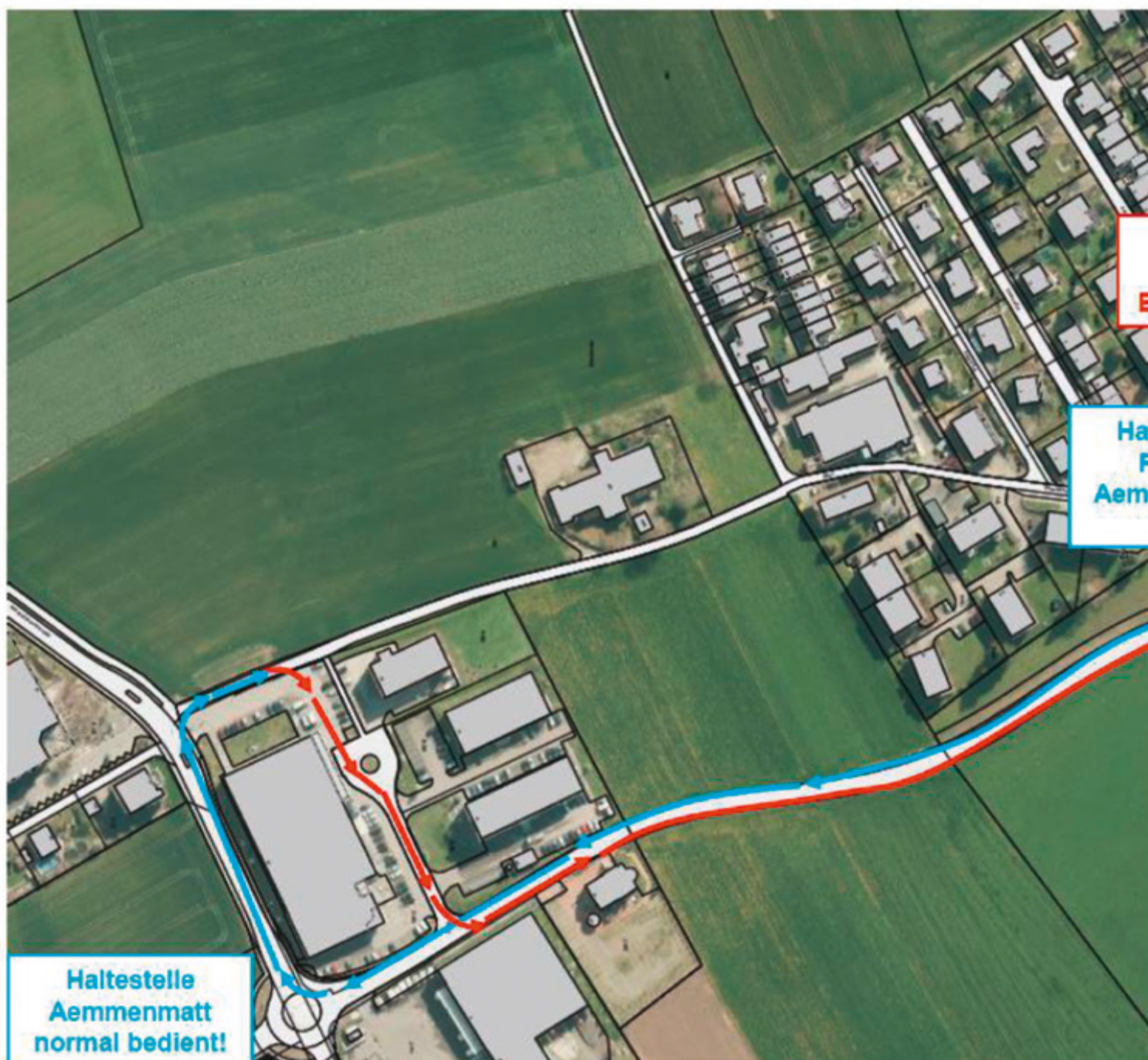
Sanierung Schönmatweg. Die Ausschreibung der Baumeisterarbeiten ist erfolgt. Das Baugesuch wurde bei der zuständigen Behörde eingereicht. Die Vergabe der Arbeiten ist per September vorgesehen, so dass im Idealfall im Oktober mit den Arbeiten begonnen werden kann. Die Anwohnerinnen und Anwohner werden nach Vorliegen eines definitiven Terminprogramms für die ersten Etappen der Sanierung über den Bauablauf und allfällige Einschränkungen mit einem Schreiben der Abteilung Bau informiert.

Vorbereitungen Baustellen 2020. Die Vorbereitungen für die Strassensanierungen 2020 laufen bereits. Aktuell werden die Ingenieurausschreibungen vorbereitet und die Anforderungen an die Sanierungsmassnahmen abschliessend definiert.

Folgende Strassen sind im Sanierungsprogramm für das Jahr 2020 vorgesehen: Dorfstrasse, Einschlagweg und Kirchackerweg, Gürbeweg.

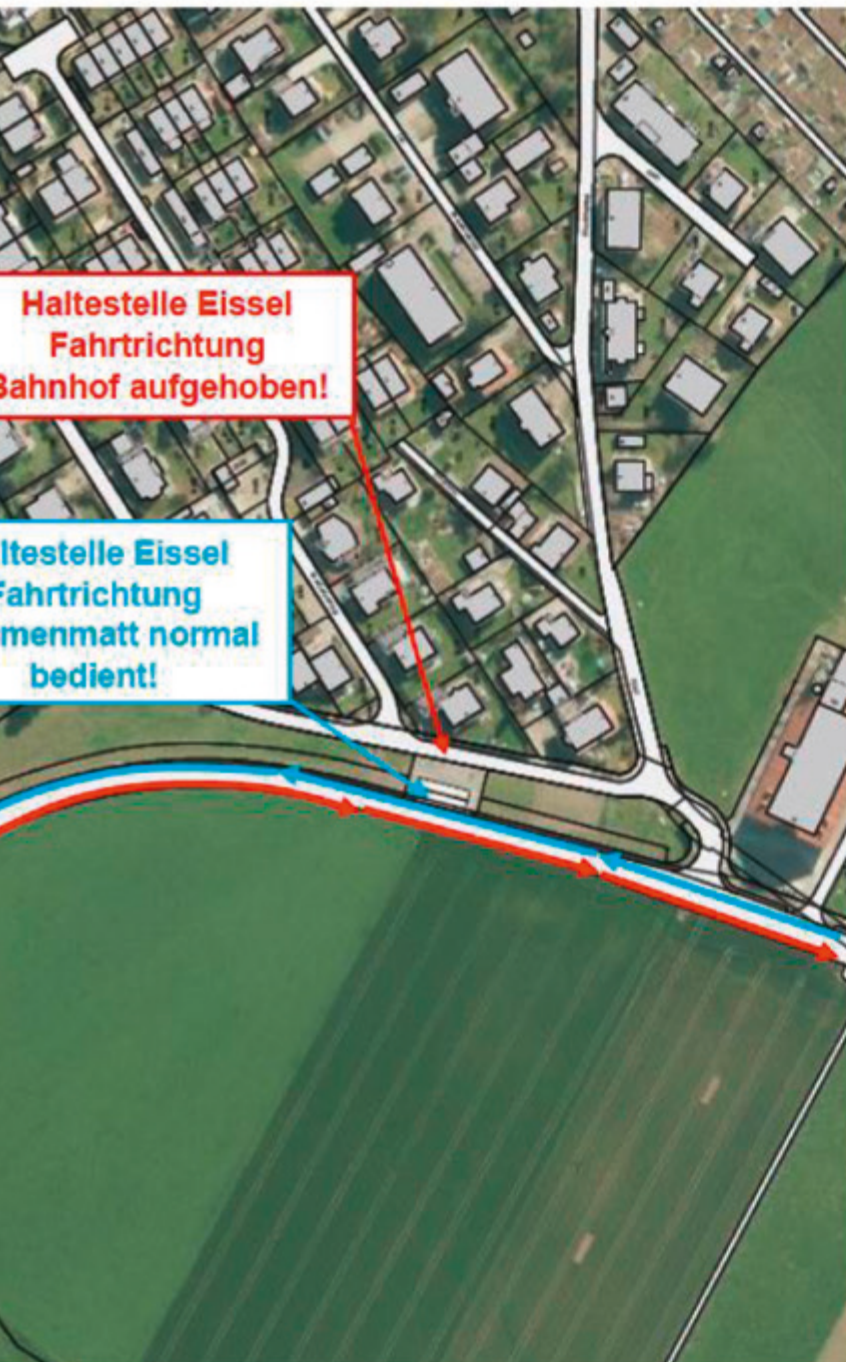
Wir werden die Bevölkerung sowie die Anwohnerinnen und Anwohner zu gegebener Zeit analog den anderen Baustellen informieren. Wir danken der Bevölkerung für das Verständnis bei den entstandenen Einschränkungen im Zuge der Bauarbeiten. Selbstverständlich stehen wir Ihnen bei Fragen gerne zur Verfügung. Abteilung Bau, 031 818 22 40

**Sanierung Eisselweg 2019: Anpassung Buslinie 332
Bahnhof – Aemmenmatt (26. August bis Mitte Dezember 2019)**



Abteilung Bau
Tiefbau / Infrastruktur
Güterstrasse 13
Postfach 64
3123 Belp

Telefon 031 818 22 40
bauabteilung@belp.ch
www.belp.ch



Fahrtrichtung Aemmenmatt

- Belp Bahnhof
- Käsereistrasse
- Eissel
- Aemmenmatt

Rot Fahrtrichtung Bahnhof

- Aemmenmatt
- Käsereistrasse
- Bahnhof

Haltestelle Eissel während Dauer der Baustelle Sanierung Eisselweg in Fahrtrichtung Bahnhof aufgehoben.

ÖV-Nutzer der Linie 332, welche vom Eissel den Bahnhof Belp erreichen wollen, müssen in Fahrtrichtung Aemmenmatt einsteigen und den Umweg via Druckerei Jordi AG in Kauf nehmen.

FERIENPASS

Jetzt für die Herbstkurse anmelden! bz. Die letzte Ferienpass-Saison dieses Jahres steht vor der Tür! Noch bis am Sonntag, 25. August, können sich alle Schülerinnen und Schüler vom Kindergarten bis zur 9. Klasse der Gemeinden Belp und Toffen für insgesamt 55 spannende, sportliche und kreative Kurse anmelden. Zur Auswahl stehen z. B. Steinbildhauen, Eis(kunst)laufen, Handlettering, Kochkurse für Pasta oder Pizza sowie Besuche in der Tierarztpraxis, im Migros-Verteilzentrum, dem Lötschberg-Basistunnel, der Wildstation Landshut und vieles mehr.

Informationen und Anmeldung unter www.ferienpassbelp.ch. Anmeldeabschluss ist am 25. August. Die Restplatzbörse schliesst am 4. September.



Tagesschule Belp

Die Tagesschule stellt sich vor. sf. Die Tagesschule, mit den 2 Standorten Dorf und Neumatt, ist ein freiwilliges, schulergänzendes Betreuungsangebot für alle Kinder und Jugendlichen der Gemeinde ab dem Kindergartenalter bis zur 9. Klasse. Sie leistet einen wichtigen pädagogischen Auftrag für die individuelle Entwicklung und die soziale Integration der Kinder und unterstützt die Eltern bei der Vereinbarkeit von Beruf und Familie. Die Tagesschülerinnen und -schüler kommen in den Genuss eines leckeren und ausgewogenen Mittagessens und gestalten ihre Freizeit gemeinsam mit anderen Kindern unter Beaufsichtigung von qualifiziertem Betreuungspersonal. Weiter bietet die Tagesschule auch Hausaufgabenbetreuung an.



Die ab dem Schuljahr 2019/2020 neu gewählte Tagesschulleiterin Sibylle Fretz aus Belp und ihr Team freuen sich, Ihnen, liebe Leserinnen und Leser, Einblicke in den Tagesschulalltag zu ermöglichen und sporadisch im «Belper» über News, Veranstaltungen und Ereignisse zu berichten.

Mehr Informationen zur Tagesschule Belp finden Sie unter www.schulenbelp.ch

Kulturelle Unterstützungsbeiträge

Beitragsgesuche Herbst. mw. In unserer Gemeinde ist die Bildungs- und Kulturkommission für Unterstützungsbeiträge im kulturellen Bereich zuständig. Beitragsgesuche für das Vergabegeschäft 2019 (Dossier inkl. Budgetierung) können im

Frühling und im Herbst bei der Abteilung Bildung und Kultur eingereicht werden. Gestützt auf interne Richtlinien zur Beurteilung von kulturellen Beitragsgesuchen vergibt die Kommission an Projekte jährlich einen Betrag von insgesamt 5000 Franken. Die Förderung kultureller Vielfalt in Belp steht dabei im Zentrum. Für Fragen steht zur Verfügung: Michel Weber, Leiter Abteilung Bildung und Kultur, 031 818 22 08

Schlossgalerie

Ausstellung vom 30. August bis 22. September: Kreative Fotografie. bm. Beatrice Mark und Elsbeth Stalder sind fasziniert vom «malerischen» Fotografieren. Durch Experimentieren mit ungewöhnlichen Belichtungszeiten und Blendenöffnungen bei gleichzeitigem Bewegen der Kamera kann eine spezielle Wirkung erzielt werden, die an gemalte Bilder erinnert. Markus Brönnimann experimentiert in einer ganz anderen Richtung. Er macht Refraktografien. Das sind Abbilder der Muster der Brennpunkte, die von Lichtstrahlen durch Glas entstehen. Es steckt viel Technik dahinter. Das Resultat sind zarte, filigrane grafische Gebilde.

Vernissage: Freitag, 30. August, ab 18 Uhr. **Finissage:** Sonntag, 22. September, ab 14 Uhr. **Öffnungszeiten:** Freitag, 18 bis 20 Uhr, Samstag/Sonntag, 11 bis 16 Uhr

Gemeindebibliothek



Buchstart

Buchstart feiert 10-jähriges Jubiläum. ae.

«Buchstart Schweiz» ist ein gesamtschweizerisches Projekt zur Frühsprachförderung.

«Buchstart Schweiz»

setzt sich ein, dass alle in der Schweiz geborenen Kinder vom 1. Lebensjahr an in ihrer Sprachentwicklung unterstützt werden und sie den Zugang zur Welt der Bücher und des Wissens finden. Die Eltern werden sensibilisiert, wie sie die Sprach- und Wahrnehmungsfähigkeit ihres Kindes positiv beeinflussen können. Jedes Kind erhält im Verlauf seines 1. Lebensjahres ein «Buchstart»-Paket mit 3 Büchern. **Die Abgabe des «Buchstart»-Pakets erfolgt durch die Bibliothek.** Ein weiteres Angebot ist «Värslis für di Chliine». Regina Meier-Gilgen, Leseanimatorin SIKJM, ist bei uns in der Bibliothek und zeigt den Kindern, Eltern, Grosseltern neue und alte Fingerverse, Sing- und Klatschspiele. Am **Montag, 2. September, 15 Uhr** findet nach der Sommerpause wieder «Värslis für di Chliine» statt. Neu: Eltern können auf ein Kinderabo Erziehungsratgeber, die mit dem Buchstart Symbol gekennzeichnet sind, ausleihen. Der Lesesommer geht dem Fest entgegen! **Letzter Abgabetermin des Lesepasses ist der 30. August.**

Das Lesesommerfest findet am 7. September statt. Wir freuen uns!

Weitere Infos: www.winmedio.net/belp



Seit 30 Jahren für die Gemeinde Belp unter Strom

André Müller kam 1989 mit 24 Jahren nach Belp, um bei den damaligen Gemeindebetrieben als Sachbearbeiter Elektrizität seine Spuren abzuverdienen. 30 Jahre später leitet er den Bereich Elektrizität der Energie Belp AG.

«Eigentlich war meine Idee, hier in Belp Erfahrungen im Netzbetrieb zu sammeln und dann weiterzuziehen», blickt André Müller auf seine Anfänge beim hiesigen Versorgungsunternehmen für Elektrizität, Wasser, Wärme und Kommunikation zurück. Aus dem ursprünglich geplanten beruflichen Zwischenhalt wurden mittlerweile 30 Jahre. Heute ist André Müller nicht nur Bereichsleiter Elektrizität sondern auch stellvertretender Geschäftsführer der Energie Belp AG und Chef des Regionalen Führungsorgans Gürbetal.

Technologiewandel als Treiber

Die Gemeinde Belp wuchs. Interessante Projekte standen an, welche André Müller faszinierten. «Jedes Jahr gab es neue Herausforderungen», sagt der 53-jährige. Das Aufgabengebiet wurde mit dem Technologiewandel stets umfangreicher und seine Stelle entwickelte sich fortlaufend. Der gelernte Elektrozeichner absolvierte berufsbegleitend die Elektrotechnikerschule



«Unsere Gesellschaft wurde in den letzten Jahren verletzlicher», sagt André Müller, Bereichsleiter Elektrizität und seit 30 Jahren Angestellter der Energie Belp AG.

und schloss ein Nachdiplomstudium in Betriebswirtschaft ab.

Wachsende Ansprüche

Mit dem Wachstum der Gemeinde wuchsen auch die Aufgaben der gemeindeeigenen Versorgungsunternehmung. Neue Quartiere und Dienstleistungsbetriebe entstanden. Diese mussten mit Strom versorgt und an die Gemeinschaftsantenne angeschlossen werden. So erlebte André Müller den Wechsel von den Gemeindebetrieben zur Energie

Belp AG, welche heute 33 Mitarbeiter beschäftigt und in Belp und in der Region tätig ist.

«Unser Auftrag ist es, eine einwandfreie Versorgung mit Elektrizität, Wasser, Wärme und Kommunikationsdienstleistungen sicherzustellen», betont André Müller. «Die Gesellschaft wurde in den letzten Jahren verletzlicher: Ein längerer Versorgungsunterbruch wäre in jeder Hinsicht eine grosse Herausforderung für alle!»

Strom von Belper Dächern!

Strommix Regio. Jetzt bestellen!





Ich bin gerne für Sie da.

Sandro Nesci, Versicherungs- und Vorsorgeberater, T 031 818 44 78
sandro.nesci@mobiliar.ch

Generalagentur Belp
Daniel Baumann

Bahnhofstrasse 11
3123 Belp
T 031 818 44 44
belp@mobiliar.ch
mobiliar.ch

die Mobiliar

17011659354

DragonCycle
Marcel Schlapbach
Dorfstrasse 22 3123 Belp
Tel. (+41) 031 819 47 36
Fax (+41) 031 819 47 56
www.dragon-cycle.ch



Montag bis Freitag
8 bis 12 & 14 bis 18.30 Uhr
Samstag
8 bis 12 & 14 bis 17 Uhr
Sonn- und Feiertage
geschlossen

Tierferienheim Hundesalon

- Sorgfältige Pflege & liebevoller Umgang
 - Hunde- und Katzenpflege
 - Salon Bello
 - Tiernahrung & Zubehör



Fahrhubel GmbH, 3123 Belp
Telefon 031 819 44 40 | Telefax 031 819 03 65
tierferienheim_belp@bluewin.ch
www.tierferienheim-belp.ch

Buchhaltungen, Steuerberatung, Inkassi,
Firmengründungen und -umwandlungen

hulliger treuhand

Bahnhofstrasse 8, 3123 Belp
Telefon 031 819 11 28,
info@hulligertreuhand.ch

Mitglied TREUHAND | SUISSE



und jetzt?... **VSCI Carrosserie**

... direkt zu Jaberg!
Tel. 031 819 60 60

Carrosserie Jaberg Belp

Hühnerhubelstr. 84 · CH-3123 Belp · Tel. 031 819 60 60 · www.jabergag.ch

riegelwerbung.ch



Jetzt Termin
vereinbaren.

Wenn Sie uns zu Ihrer ersten Bank machen,
dankt es Ihnen die ganze Region.

Als Raiffeisen-Mitglied sind Sie Mitbesitzer Ihrer Bank.
Ihre Spareinlagen ermöglichen Hypotheken und Kredite für
lokale KMU. Davon profitieren Sie und die Region.

Raiffeisenbank Gürbe
Telefon 031 818 20 40 | raiffeisen.ch/guerbe

RAIFFEISEN



KAFFEEMASCHINEN
URS LIEBI
BELP

Kaffeemaschinen Urs Liebi

Steinbachstrasse 23
3123 Belp

Tel. 031 812 01 40

Dienstag – Freitag
08:00 – 12:00 Uhr
13:30 – 18:00 Uhr

Samstag
09:00 – 12:00 Uhr

Montag
geschlossen

info@kaffeemaschinen-liebi.ch
www.kaffeemaschinen-liebi.ch



Offizielle **jura** Verkaufs- und Servicestelle



Stefan Reusser GmbH

Spenglerei + Blitzschutz 3123 Belp Bedachungen + Fassadenbau 3110 Münsingen 3114 Wichtrach

Tel. 031 812 12 88 • Natel 079 600 90 33
www.as-reusser.ch • info@spenglerei-reusser.ch

*Steinböcher *Fassaden *Flechtdecker *Dachdecker *Isolationen *Spenglerei *Blitzschutz *Profilbleche *Gerüste *Dachreinigung *Reparaturen



Tel. 031 819 10 38
Fax 031 819 48 09

straubhydraulik@belponline.ch

le GARAGE

Die Garage für alle Marken.

Garage Affolter
3125 Toffen

Verkauf von Neuwagen
und Occasionen



Telefon 031 8190586

affolter-garage.ch